

S'Arenal de Mallorca



S'Arenal de Mallorca
Bul·letí Informatiu del poble
de S'Arenal, del terme de
Llucmajor, el de Marratxí i
la part rural del terme de
Ciutat de Mallorca.
Edita Associació de Veïnats
Son Sunyer
DIRECTOR
Mateu Joan i Florit
IMPRIMEIX
Imprenta Atlante
DEPOSIT LEGAL
PM 473-80
Publicitat i subscripcions
Camí Canteres 132
Telèfon 265005

73.100 S'ARENAL

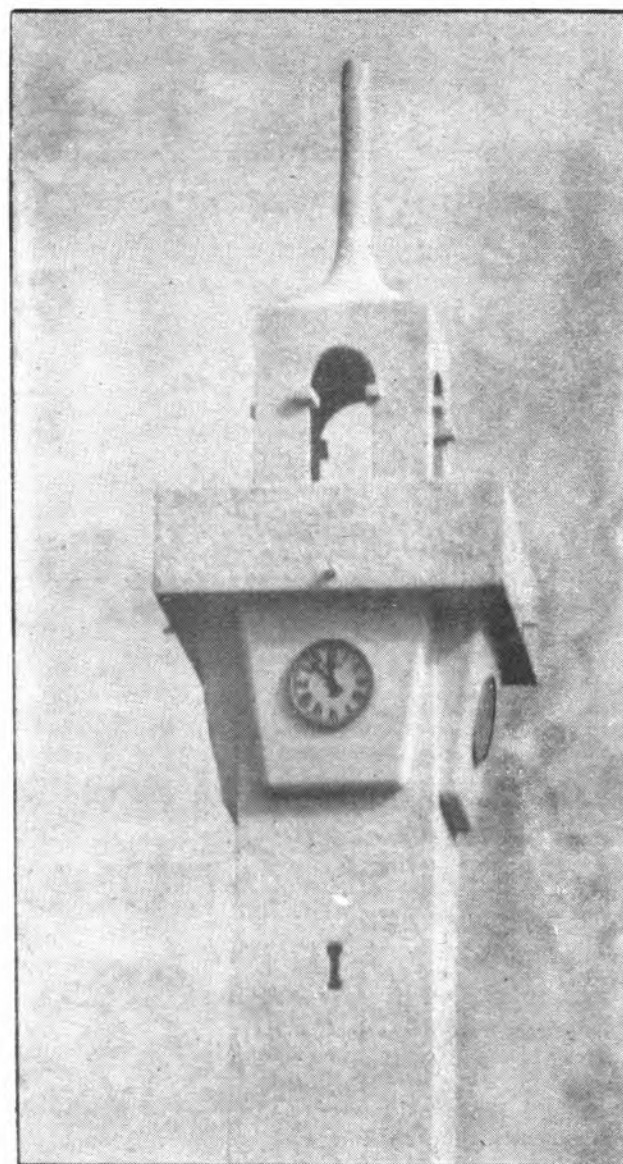
BOLLETÍ INFORMATIU N.º 65 15 DE DESEMBRE DE 1984 PREU 50 PTES.



Són les amigues de la gimnàstica. Tenen el seu local a la Plaça dels Nins de S'Arenal.



Les patufets des Coll d'En Rabassa: aprenen gimnàstica a Chong-Ma



Aquest rellotge de la torre del temple, què, la Saga dels Rius han aixecat a major honra i glòria del Turisme arenaler, pot ser el que toqui les campanades que ens anunciïn l'arribada de l'any mil nou cents sixty cinc. Es una bona sugerència, aturar les festes que s'estaran fent als diferents restaurants de S'Arenal i anar a sentir les dotze campanades que ens auguraran un bon any turistic.

GECOBÀ S.A.
COBRO A MOROSOS
ASSESSORIA GRATUITA
TEL. 20 80 68

TOT
OBJECTES DE REGAL
DESITJA A LA SEVA
DISTINGIDA CLIENTELA,
MOLT BONES FESTES
PLAÇA DELS NINS, CANTONADA
CARRETERA MILITAR
S'ARENAL DE MALLORCA

NOLTROS, DES DE
S'Arenal
de Mallorca
Telèfon 265005
VOS DESITJAM,
BONES FESTES

Cartes

Serenitat i esperança

En Santi Brouard ha estat assassinat pels enemics de la llibertat.

La seva pèrdua l'hem d'homenatjar, però el seu assassinat s'ha de castigar. I com? Amb quin càstig? Revoltant-nos brutalment com ho han fet aquests assassins? Retornant aquesta injustícia amb una altra injustícia? O potser intercanviant sang per més sang?

No; així no resoldrem aquesta salvatjada! Només hem d'agafar les armes quan cal, quan són imprescindibles. Però no hem de fer com ells, que maten per matar,

sense causa justificada. Només amb el desig d'oprimir nacions i d'imposar-nos la cultura espanyola per la força de les armes!

Nosaltres no som una colla de babaus que només es revoltin quan es produeix un fet com aquest. I tot i així és evident que cal revoltar-se; però la nostra revolta ha de ser la lluita continua, dia a dia, pas a pas, i a més serà la millor manera d'homenatjar en Santi: fent que tiri endavant la seva tasca.

Ens cal serenitat i esperança. És així com aconseguirem la independència! *Gora Euskadi Askatuta*

i Visca els Països Catalans lliures!
Gemma Roig, 14 anys (*L'Hospitalet, Baix Llobregat*).

Desenterrarem la nostra història

De fet, ignorem molt la nostra història, la història dels Països Catalans. Podem dir, i no és cap descobriment, que unes tristes circumstàncies ens han portat a ser un poble desconexor de la pròpia realitat històrica, i això és preocupant, perquè d'aquesta manera es fa difícil entendre el present, sense conèixer el passat.

Caldria, doncs, organitzar a dojo, arreu del nostre territori, conferències i col·loquis que parlessin de l'assumpte. És convenient que s'expliqui amb tota mena de detall i planerament els trets més importants del nostre passat, perquè així ben segur que es despertaran les ànsies de molts i a la vegada comprendran la raó del clam per les nostres reivindicacions.

Aquest mirar el passat per projectar el futur ens és essencial si volem construir una Catalunya amb projectes viables. Són massa els qui ignoren i molts més els qui volen ignorar el conjunt de fenòmens polítics, econòmics i socials de notable relleu que va protagonitzar la societat catalana tot al llarg i a l'ample de la Mediterrània durant la baixa Edat mitjana. Fou un fet notable, també, la conquesta de Mallorca (en mans dels sarraïns) pel nostre rei Jaume I, que en aquell temps decidí bona part del món. És oportú consignar per la nostra particular incidència que el plantejament de la dita conquesta es plasmà a Tarragona, a casa del ciutadà tarragoní Pere Martell. Era el 17 de novembre del 1228.

Això que deixem apuntat només és una petita mostra; queden per narrar moltes més coses importants, com podrien ser, per exemple, Sardenya, Nàpols, Sicília, Malta, Tunis,

Grècia, Turquia i altres terres d'un ample món que són testimoni del geni català. No en va el nostre mai prou estimat Pau Casals digué davant l'assemblea de les Nacions Unides que Catalunya fou durant molts segles una de les nacions més importants del món.

Els quaranta anys d'opressió i odi contra el nostre poble, organitzant premeditadament des de les esferes oficials la destrucció i el genocidi de la nostra nació, han deixat profunds abismes i grans ferides que arriben fins a l'amnèsia, en molts casos.

Tot això cal superar-ho sense perdre temps, dia a dia, hora a hora. No és que siguem massa optimistes, però estem segurs que en sortiria una llavor fecunda, i cada any les fogueres de Sant Joan, símbol de la nostra unitat, augmentarien amb escreix.

Tenim bons historiadors i gent molt ben preparada per a aquesta magnífica tasca. Aquesta feina podria esdevenir realment prodigiosa per a la nostra comunitat, i seria llavors quan hom reaccionaria davant l'article 15 de la Declaració dels Drets Humans, que diu: "Ningú no pot ser privat arbitràriament de la seva nacionalitat, ni del dret de canviar de nacionalitat". Nosaltres, doncs, els catalans, només en tenim una, de nacionalitat, que és la catalana. **Jaume Gils i Mateu**

El museu del Barça

Escola catalana per a Sant Adrià

Ja fa quatre cursos, quan enmig d'una assemblea de pares del col·legi dels meus menuts vaig proposar que es donés, si més no, una o dues assignatures en català, les veus de pares i mestres varen murmurar un "què diu, aquesta

boja". Ningú no va fer costat a la meua proposta i vaig haver de callar.

Quan a final d'aquest curs passat, en una altra reunió, algú va pronunciar la paraula "discriminació", això va ésser l'espurna que encengué de nou la foguera.

Vaig replicar que si hi havia discriminats a l'escola, aquests eren els catalans, ja que ens vèiem obligats a aprendre en castellà i a parlar-hi, en detriment de la pròpia llengua.

Aquesta vegada, la resposta va ser molt diferent, tant, que jo vaig ser-ne la primera sobtada. Tota l'assemblea em va donar suport, fins i tot un pare va dir: *Yo no quiero que mi hijo pase lo*

mismo que yo por culpa del idioma; tiene que practicar catalán ahora, y si no es en la escuela, dónde?

No podia parlar. Un nus a la gola, i el que allà passà m'ho impedí. Aquest curs es dona una temàtica en català als cicles superiors, i els primers cursos treballen amb dues llengües.

Sant Adrià, però, continua sense una escola pública catalana, cosa que fa que s'hagin de dur a terme no pocs esforços per part dels pares que la volen i que senten la necessitat que llurs fills rebin una educació adient, ja que han de portar-los a poblacions veïnes i no sempre s'hi aconseguix plaça. **Felisa Arjol Paesa** (*Sant Adrià de Besòs, Barcelonès*).

S'instal·larà un repetidor de TV-3

Ja se fan gestions per instal·lar un repetidor de TV-3 aquí, a Mallorca. Aquest se posaria a Alfàbia, on hi ha els repetidors de TVE. L'O.C.B. és l'entitat il·lenca que negocia amb la direcció de la televisió catalana, i pareix ésser que hores d'ara ja hauran arribat a un acord. Es ben probable que un poc abans o un poc després de Nadal poguem veure TV-3 a Mallorca.

Aquests darrers messos s'ha duit endavant una campanya per recollir doblers per a poder instal·lar el repetidor. S'ha obert una subscripció popular, amb accions de deu mil pessetes. Amb els doblers aconseguits se compraran els terrenys necessaris i posteriorment es col·locarà el repetidor.

El president de l'O.C.B. comentà que no hi ha inconvenients jurídics o legals referents a això, ja que parteix d'una iniciativa privada (privada a nivells legals, ja que es completa amb popular). De fet, a Valldemossa ja fa uns quants messos que veuen la TV-3.



Seguint la fletxa, heu de trobar una frase que tenguin relació amb el dibuix. Les vocals ja estan posades. Sort, i ja m'ho contareu.

TELEFONS UTILS A S'ARENAL

A LA PART DE CIUTAT

Ajuntament 227744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13,30 i 15,00. 227643-227644
Bombers 281250-290017
Residència de l'assegurança social. 289100
Creu roja de Ca'n Pastilla. 264040
Policia Nacional 091
Policia Municipal. . . . 092
Policia Municipal de S'Arenal 267654
La Porciúncula 260002
Tele-Taxi. 401414

A LA PART DE LLUCMAJOR

Ajuntament 660050
Oficina de S'Arenal . . . 264071
Bombers 660756
Policia Municipal. . . . 66176
Guardia Civil 264121
Ràdio Taxi. 263080
Parròquia. 263265
Aigua Potable a Domicili. 261420
Associació de Veïnats. 26500
Grues Sampil. 264193
Servici Municipal d'aigua. 262412
Sogear. 262412

Subscriu-te a S'Arenal de Mallorca

BUTLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom _____
Carrer _____
Població _____ Tel _____

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 600 Ptes.

Forma de pagament:

☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc _____ Suc. _____

Compte n.º _____ Titular _____

☐ Comptat _____ Firma _____

Ompliu aquesta targa i enviau-la al Camí Canteres, 132, s'Arenal.



A la Universitat de Perpinyà es pot obtenir la llicenciatura en català

Un terç dels nens del Rosselló aprenen la llengua catalana

El govern de París ha autoritzat que a la Universitat de Perpinyà es facin els cursos necessaris per a obtenir la llicenciatura en català. Aquests estudis s'afegeixen als de primer cicle i al de doctorat, que ja es podien seguir sobre aquesta llengua a la mateixa Universitat de Perpinyà

J. Playà Masot
Perpinyà (Catalunya Nord). — A la Catalunya Nord s'ensenya actualment català en un total de dues-centes quaranta classes d'ensenyament primari, i això vol dir que pràcticament un terç dels nens tenen coneixement d'aquesta llengua. A la Universitat de Perpinyà hi ha cent deu estudiants que fan la llicenciatura o el doctorat de català. Aquests dos trets són els més significatius del procés de catalanització en l'anomenat departament dels Pirineus Orientals, segons comentà a l'AVUI, Joan Becat i Rajaut, director del Centre de Recerques i d'Estudis Catalans (CREC) de la Universitat de Perpinyà.

El govern francès creà l'any 1982 dins el primer cicle universitari, que són dos anys, el diploma d'estudis universitaris generals (DEUG) «Lletres i Arts, menció llengües i civilitzacions estrangeres, opció català». L'any següent instituí el diploma d'estudis aprofundits (DEA) en català, que correspon al tercer cicle, i que el poden

obtenir els qui ja tenen una llicenciatura. I enguany s'ha creat la llicenciatura de català. Tots aquests cursos es poden seguir a la Universitat de Perpinyà i s'hi han apuntat cent deu estudiants.

Joan Becat, una de les persones que ha treballat més per l'ensenyament del català a França i que ha participat directament en les negociacions amb representants del ministeri, remarca el fet que s'hagin d'aconseguir els títols de català dins l'apartat de llengües estrangeres, malgrat que el català sigui parlat a França mateix. Segons ens indica, l'argument que facilità la seva aprovació oficial fou el fet que el català es considera una llengua important per a la relació amb Catalunya i Andorra.

Fins aquest curs hom no ha pogut aconseguir la creació d'una secció anomenada Llengües i Cultures Regionals al Consell Superior de les Universitats. D'ara endavant, els professors i els estudiants de català, així com els del bretó, cors, basc, alsacià i occità, s'englo-



Joan Becat

baran en aquest àmbit. «Per aconseguir-ho —afirma Joan Becat— hem hagut de treballar molt i des del sud no ens han ajudat gaire. Ens ho hem guanyat». Però alhora recorda els ajuts individuals de nombrosos professors de Catalunya.

El català a l'ensenyament primari

La progressiva introducció del català a l'ensenyament ha tingut una influència especial en l'escola primària i en la secundària. Un decret del mes de juny del 1982 fixà el marc legal per a les «cultures i llengües regionals» i permet d'acord

amb la voluntat de mestres i alumnes, fer fins a un màxim de tres hores setmanals de classe en català. Això ha permès —segons una enquesta oficial— que s'introduís aquesta llengua en un total de dues-centes quaranta classes de la Catalunya Nord, encara que es considera que només noranta tenen un caràcter regular d'una hora a tres la setmana. «Hi ha alguns mestres —diu Joan Becat— que comencen a introduir el català oralment a través de cançons, poemes, però no s'atreveixen a dir-ho per por, tot i que com més va menys rebug hi ha». La principal limitació per a ampliar aquestes classes és limitació econòmica i l'absència de cursos de reciclatge per als mestres que no saben prou bé el català.

A l'ensenyament secundari, el català s'ha introduït de manera facultativa al sisè curs (per a nens d'onze a dotze anys). Actualment se sap que ho han demanat uns set-cents alumnes. Aquesta xifra és molt important si es compara amb la del nombre d'alumnes que han demanat l'ensenyament de l'occità, que són uns vuit-cents en una població occitana de dos milions d'habitants davant els tres-cents trenta mil catalans. Més problemes hi ha hagut, però, aquest curs per a poder introduir el català en el cinquè curs.



La TV - 3 de Catalunya, se veu a Lluçmajor



Al carrer de Sa Fira de Lluçmajor, se pot veure la programació de TV3 de Catalunya i això a la butiga Elctrica Calafat. Per aclarir conceptes entrevistam en Tofol Calafat qui amablement ens explica.

—Fa 15 dies que he aconseguit connectar amb la TV3 i puc dir que som el primer del terme de Lluçmajor. Lo primer vaig gastar molts de doblers i de temps fent experiments fins que vaig trobar el secret.

—Es un secret o el pots dir?

—No, ara no és cap secret. Se trata d'una antena directa dirigida a Tarragona i una sèrie d'amplificadors que no costen més enllà de les 25.000 pessetes. Vaig començar veient-la molt difuminada, però ara se veu prou te com pots comprovar.

—Supos que molta de gent s'ha interessat en aquestes antenes.

—Ha vengut gent de Ciutat a demanar informació, però Ciutat està més baix que Lluçmajor i més aprop de les muntanyes, no sé com aniria. Lluçmajorers en venen molts, especialment els diumenges a veure aquesta televisió que parla en la nostra llengua.

Un sol
fi:
Mallorca.



CONSELL
INSULAR
DE MALLORCA



MUSIC BAR BRASILIA

Banquets de batetjos, noces, primeres comunions, festes socials...
Cada vespre, música d'orgue a càrrec d'en Ximo.

Avinguda Bartomeu Riutort, entre els Belnearis 1 i 2 de Ca'n Pastilla.
Telefons 260119 - 264563.



Les nines de Títos amenitzaren la v. lada.



La AA.VV. Molins de Vent, en festa



El president de la associació de veïnats de Sant Jordi, feu els honors al president del Consell de Mallorca.

Aquesta setmana passada hi va haver ferta a la Associació de Veïnats Molins de Vent de SS Casa Blanca.

Un sopar de pinyol vermell, per celebrar l'èxit de les passades festes de l'estiu al que estaven convidats els socis de la AAVV, que són pràcticament tots els casablanquers, a més dels equips de petanca, de ciclisme i de futbol sala amb que compta aquesta dinàmica associació de veïnats.

Convidats d'honor, foren el president Albertí, el canonge Sacanell, en

Nesc Forteza i en Tomeu Penya, entre d'altres.

També hi verem al president de les associacions de veïns de la comarca de S'Arenal: el president de la AAVV de Son Ferriol, el de Sant Jordi i el de S'Arenal.

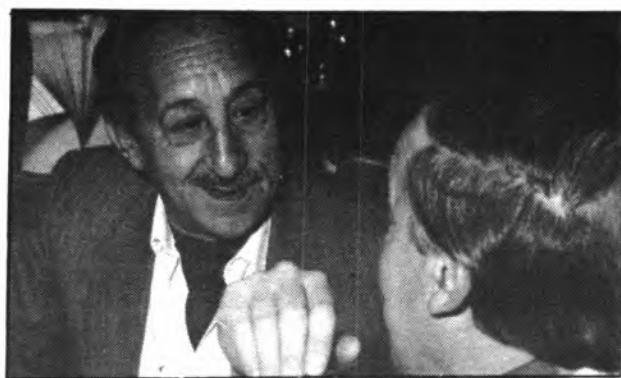
Un sopar que transcorregué amb molta cordialitat i acabà amb l'actuació de l'orquestra i les ballarines del Night Club Títos, que quedarà de manera molt agradable dins la memòria dels quatre cents comensals que hi prenguerem part.



La corredora Maria Mora, devora el seu enamorat.



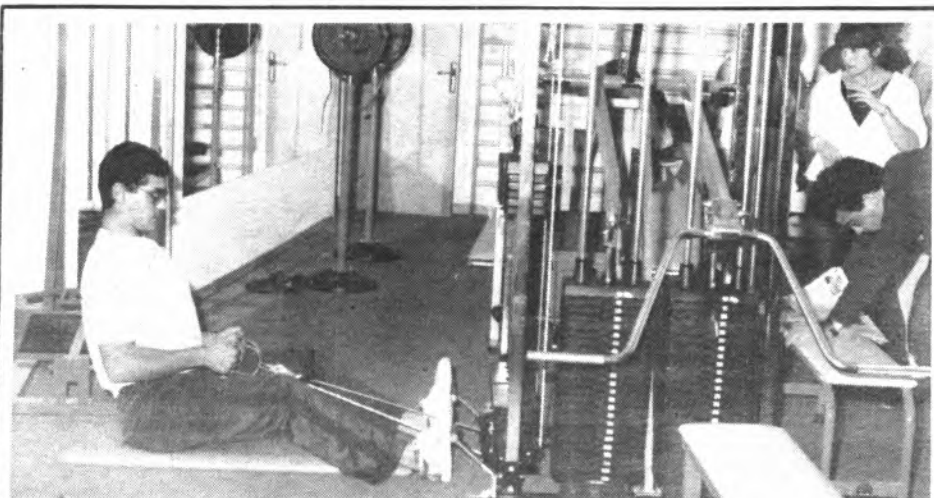
Els capellens no hi podien faltar. El canonge Sacanell, amb cara de prunes agres.



En Xesc Forteza amb un dels seus col·laboradors.



En Tomeu Penya hi era acompanyat de les seves janelles.

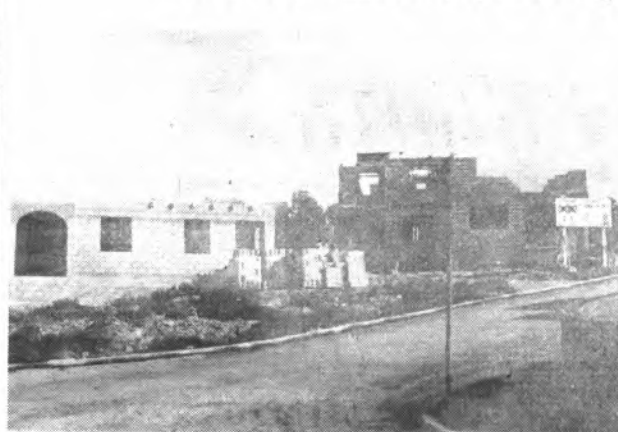


GIMNAS ZEUS

CULTURISME-MANTENIMENT - JIU-HITSU - MASSATGES - GIMNASTICA RITMICA - TAEKWONDO - JUDO - SAUNA - BALLET - AMAGRIMENT - AEROBIC

CARRER SINGLADURA, 13. TEL. 262214 - CA'N PASTILLA

CONSTRUCCIONS RAPEORSA, S.A.



CONSTRUCCIONS EN GENERAL GUIXAIRES, LLANTARNERS, ELECTRICISTES EDIFICAM XALETES I APARTAMENTS PER A VENDRE FACILITATS FINS A 12 ANYS TELS, 269329 - 267976

El Foment del Turisme celebra el seu 79 aniversari

Amb la presència de les primeres autoritats

Es va celebrar el 75 aniversari de la seva fundació. Es feu entrega dels premis que tradicionalment es donen. Hi assistiren les primeres autoritats

de l'illa, Gabriel Canellas, Jeroni Albertí, Carles Martín Plasencia, Ramón Aguiló. L'acte se celebrà a l'hotel "Río Bravo" de S'Arenal.

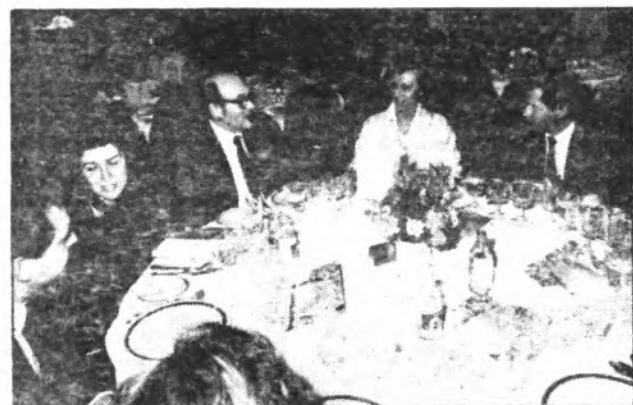
S'entregaren les diverses distincions concedides aquest any. Aquestes han estat: la medalla d'or a títol pòstum a Josep Calatayud, tesorero de l'entitat

i a Bartomeu Xamena, president de l'Agrupació d'Hotelers de S'Arenal. La de plata a Santiago Castelo, redactor del diari ABC i a Montse Ferrer, de les Perlas Majorica. La de bronze a Albert Aparici, a Jean Marie i a Teresa Bressot. Pel que pertoca a les plaques, les d'or foren per a la Banca March, per la seva campanya Vent Nou. La de plata al Club Marítim Sant Antoni i al Festival Chopin, la de Bronze a l'hotel-restaurant Hermitatge, a més de les distincions especials a Spantax, els Blavets de Lluch i el Grup de Música i Balls de Mallorca.

En Carles March, en nom de tots els homenajats va fer un breu parlament agraïnt les distincions. Tancaren la vetllada el president del Foment del Turisme, Paulí Buchens, agraïnt la presència de tots els presents, i el president del Consell Interinsular, Gabriel Canyelles.



El president Canyelles i el president Albertí, se donen la ma. El president de la Banca March. En Verga III contempla l'escena.



BONES FESTES



S'Arenal - Plaça de la Reina Maria Cristina, 12-B. Tel. 264839.
 Llucmajor - Plaça d'Espanya, 12. Tel. 660057.
 Coll d'En Rabassa - Cardenal Rossell, 54.
 Sant Jordi - Carrer de Sant Jordi, 55. Tel. 267028.
 Pont d'Inca - Carrer d'Antoni Maura, 63. Tel. 600936.

Floristeria IKEBANA
 Avinguda nacional, 19
 Tel. 266668
 S'ARENAL DE MALLORCA

JOIERIA RELLOTGERIA

RIU CHISUN
 Centre

Tel. 269815

ELECTRONICA EL GAUCHO
 Reparacions de TV - vídeo - Radio etc;
 C/ de Mallorca, 2 tel. 263423 S'Arenal

Gerrer

Les restes arqueològiques de Polèntia són un testimoni més que eloqüent de la vida opulent i refinada, que duïen els romans de les Illes: teatre, temples, cases senyoriales, vil·les, on s'hi prodigaven bronzes, estàtues, vidres i cosmètics, i sobretot ceràmiques, tant comunes com fines. Hem dit sobretot ceràmiques. I no és gens d'estranyar puig que de test eren gairebé tots els recipients i utensilis domèstics d'aquells 30.000 moradors dels nostres nuclis de població, els quals durien aquí un tren de vida similar al que disfrutaven en els seus llocs d'origen. Mentrestant els nostres Talaiòtics, en els seus freqüents contactes amb el nou món colonitzador, ben prest s'avesarien als avantatges d'aquella vida civilitzada.

Una de les propietats intrínseques de la Ceràmica és la seva fragilitat. No deim que "tant va la gerra a la font, que a la fi se trenca". Això ens explica l'abundància de tests, que es troben arreu de la nostra geografia. Però, d'on es proveïen els nostres llatins de la Ceràmica que necessitaven? Hem d'admetre que, en un principi, tota era de importació. De les principals factories de l'imperi partien les naus carregades, per abastir les exigències del nostre mercat interior. Més encara, podem dir que moltes de les peces trobades a les nostres Illes, foren elaborades a la regió de Cartago, on hi existien uns importantíssims obradors.

De cap de les maneres, però, podem descartar la probabilitat de què a les nostres Illes, ben prest es muntassin botigues de Gerrer, on els nostres nous estadans manejarrien el torn i treballarien el fang, fent plats, olles i tasses i altres utensilis, necessaris per a la vida quotidiana. Veny, a l'estudiar unes teules romanes de Mallorca, es vé gratament sorprendre davant la marca de fabricació —PAPVS MEYI— que se repetia en cinc d'elles i que no es coneixen fora de l'illa, arribant a la conclusió de què podia tractar-se de la contrasenya d'una fàbrica local, destinada al mercat interior.

Per la nostra banda, podem afegir-hi que, al Museu de La Porciúncula es conserven dues àmfores vinàries provincianes —variants de la Dressel 1— procedents de la regió de la nostra Albufera, que amb tota probabilitat foren elaborades a Eivissa, a un forn, descobert darrerament, on hi apareixen restes ceràmiques amb les mateixes característiques que les dues àmfores esmentades. Això ens du a pensar seriosament en la possibilitat de què, també a Mallorca i a Menorca, qualsevol dia poden sortir altres forns dels Gerrer llatins, qui, amb llur producció alleugerarien la forta demanda de la Ceràmica, que resultaria més barata i al mateix temps no l'harien d'importar tota.

Així corregueren les coses fins que s'esdevingué el fet vandàlic de l'any 426, que destruï i calà foc a les ciutats balears. Poc temps després s'esbucaria l'Imperi romà d'occident. La posterior conquesta de les nostres Illes per part dels Bizantins acabà per ésser més nominal que efectiva. I així passaren els anys —com qui diu— sense pena ni glòria, de tal manera que els historiadors es demanen, desconcertats, què va passar a les nostres Illes durant aquest lapse de temps? Poc o gens podem parlar de la ceràmica d'aquelles saons, puix que les esporàdiques restes trobades no semblen altra cosa que fruit de repetits contactes comercials venturers.

Del llibre "Arts i oficis d'antany" d'En Joan Llabrés Ramis de la Porciúncula

I arribà l'any 902, en què els musulmans invadiren les nostres Illes. Intensa i profitosa fou l'empremta que deixaren arreu de les Balears: conseguiren conrar un terç de Mallorca, i per tot sorgiren horts i jardins, mercè a l'enginy de les sínies, marcaren i bastiren molts de camins que solquen les nostres contrades i que encara ara nosaltres transitam, aixecaren parets, enfilaren marges escalonats a les muntanyes i alçaren un caramull de Rafals i d'Alqueries, que encara avui en dia poblen els nostres camps.

Pel llibre del Repartiment sabem que la Metina Mayurqa —la nostra Capital, que era l'únic nucli urbà de importància— tenia 2.400 cases, prop de 50 forns i una seixantena de molins d'aigua. Sols a la banda de Ciutat, que tocà al Rei, hi havia 320 botigues o obradors— ¡quina llàstima que el Cronista no fos més explícit...! —i el número d'habitants, en aquelles saons, era d'uns 80.000, potser exagerat en opinió de Sans. Ens diu aquest autor que, entre les indústries principals dels nostres Sarraïns, hi hem de comptar la cria de cuques de seda i la Ceràmica.

La manca de fonts escrites, corresponents a aquelles fetxes, i el munt de segles que d'elles ens separen i que han esborrat del nostre mapa tot vestigi clarificador, no ens permeten, ara com ara, contemplar el món laboral dels nostres GERRERS Musulmans, que forçosament havien de ser els suficients per abastir les necessitats d'un nombre tan elevat de població, tant a Ciutat com a Inca tenint en compte que, un segle després de la Conquesta, a aquesta darrera població, segons Carme Nonell, hi havia establerts 400 gerrers —tants?— molts dels quals entroncarien directament amb els Menestrals sarraïns vençuts. Les abundants i valuoses troballes ceràmiques de Santa Catalina de Sena, So'n Mosson, Zagranada, Zavella i altres, sobretot a la nostra Capital, amb tot i ésser moltes, no coneixem obrir-nos les portes de l'enigma dels Gerrer Musulmans a les Illes.

A l'antic carrer de Sa Gerreria, i als seus voltants, a Ciutat, els Musulmans hi tenien concentrada gairebé tota la seva indústria del fang. Alguns dels forns actuals —avui en dia encara es diven *Forns Moros*, per la seva tècnica de construcció— són potser fills d'aquells altres, que es muntaren en plena Edat Mitjana, els quals es carregaren de glòria amb el seu treball de cada dia.

Després de la vinguda del Rei En Jaume, l'any 1229, i normalitzades les coses, els nostres avantpassats continuarien l'ofici de GERRERS, en els mateixos obradors dels Sarraïns, si bé no hem de descartar la possibilitat de què alguns d'aquells Mestres Musulmans romanguessin a Mallorca, com a persones qualificades, encara que fossin esclaus o es diguessin batejats. Ben prest els nostres Menestrals del Fang, per defensar els seus interessos col·lectius, s'agruparen en el *Gremi d'Ollers, Gerrer i Teulers*, i que tenien el lloc social al Carrer de l'Acorador —on s'hi sacrificaven els porcs— i que ara es diu Carrer del Socors. Allà hi havia la *Sala dels Gerrer*, on s'hi exposaven i es venien els seus productes elaborats. A la seva Capella, el Gremi hi tenia un retaule —antigament retrotaula— dedicat a la Sma. Trinitat, Patró del Gremi, que actualment es conserva a l'església de Sant Felip Neri. Es un retaule de pastera i està voltat d'una ampla sanefa d'angelets i de gerres intercalades. Aquest Gremi, així com tots els altres, finiren en el s. XVIII.

tercalades. Aquest Gremi, així com tots els altres, finiren en el s. XVIII.

Numeroses són les dates, que ens parlen de la vida i del número dels GERRERS, en l'alta Edat Mitjana. En citarem tan sols algunes. A darreries del s. XV, 26 Mestres Gerrer de Ciutat dirigiren una petició al Virrei, demanant fos obligació emprar únicament la terra d'olles "molt apta i bona, puix que ses peces, fetes amb ella, duren més que qualsevol altra terra". Es troba a Xorrigó i perteneix a D. Antoni Gual de Sant Jordi. En una altra sessió acorden multar amb tres lliures a tot aquell Gerrer que exercesqui l'ofici, sense haver passat el corresponent examen, que consistia en construir una gerra. Igualment estipulen que cap Mestre Oller pugui treure terra d'un clot, a manco de deu passes d'un altre clot, i que paguin vuit sous els Gerrer d'Inca, quan entrin a Ciutat a vendre Obra de terra. D'aquesta manera transcorregueren els anys, dedicats a la feina monòtona i cansada d'elaborar olles i gerres, plats i cadufes, teules i ribells, cossis i greixoneres, i un munt d'altres peces que els demanava una població relativament poc numerosa, puix que, l'any 1591, Ciutat sols tenia 23.161 habitants, Inca 3.609, Lluçmajor 2.578, Felanitx 1.703, Manacor 2.043, Sa Pobla 1.249, Santa Maria 524 i Marratxí 261.

Però amb tot i ésser tants els Mestres, que feien *Obra comuna*, hi mancava al Regne de Mallorca, qui fes *Obra fina*. Per alliviar aquesta penúria i perquè no l'haguessin d'importar, trobam una partida de peticions al Gran i General Consell, demanant deu anys de franquícia, una volta instal·lats a Ciutat. Una d'elles és la de Diego de Larcón (sic), l'any 1560; una altra d'En Francesc Casasús, català, i argumenta que "aquí no ha trobat persona alguna de son art..." i la del genovès, Julio Grisso, Mestre de fer *Obra de terra blanca*, "que aquí mai hi era stat..."

Manca que parlem, finalment, d'una altra ceràmica molt cotitzada i estesa per tot arreu, de la *Maiòlica* o plats de reflexes metàl·lics. La majoria de manuals d'art, que es copien els uns als altres, diven que aquest mot prengué forma a Mallorca, del topònim llatí *Maiórica*. La similitud d'aquests dos mots els ha induït a aquesta suposició. Més encara, volen que Inca sia la mare d'aquest nom.

El nuu d'aquesta entremaliada qüestió comença quan el Baró francès Charles Davillier conegué un testament otorgat l'any 1286, per un tal Jacobus Morata, fículus Inca, i escrigué el seu llibre "Histoire des faïences hispano-moresques à reflets métalliques", l'any 1861. Recordem, de passada, que l'escut d'Inca té un ca llebrer corrent. Havent vist l'autor francès aquest mateix ca, decorant el fons d'uns plats de reflexes metàl·lics —de la tipologia de l'Ave-Maria i que duen llegendes gòtiques en llatí— d'aquí deduí que Inca era la pàtria de la nostra Maiòlica.

Per espai de decenes d'anys, es gastà molta tinta, entre els historiadors, sense treure'n trelat. Uns a favor i els altres en contra. Campaner, per exemple, va opugnar aquesta teoria, mentre que, cinquanta anys després, Mulet la defensava. La casta de pintura, deia, les tonalitats eren tan pròpies, que es pot dir que no es troben enlloc fora de l'illa i que són prou diferents dels de Manisses, de Màlaga, etc. I que el no existir testers que ho provin, no és cap argument per no deduir que no sien d'Inca... En els nostres dies, Lluçmajor, després d'estudiar seriosament el tema, arriba a la conclusió de què la paternitat d'Inca sobre la Maiòlica, avui com avui, pot dar-se per descartada.

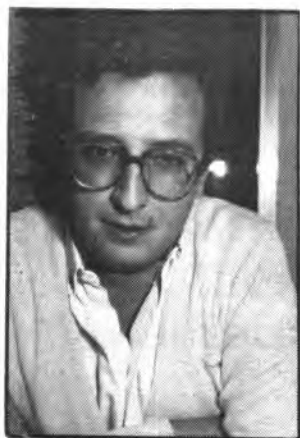
BONES FESTES



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

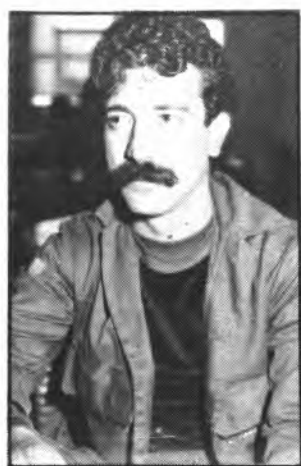
S'Arenal - Carrer Milà, 39. Tel. 261763.
Coll d'en Rabassa - Carrer Cardenal Rossell, 74-A. Tel. 262361.
Molinar - Capità Ramonell Boix, 63. Tel. 242318.
Píllari - Camí de Montanya, 6-B. Tel. 265876.
Son Ferriol - Blatera, 16. Tel. 240288.
Son Sardina - Monsenyor Mairata, 89. Tel. 298596.
Sa Cabaneta - Carrer Oleza, 51. Tel. 602440.
Pórtol - Carrer Verge del Carme, 8. Tel. 602098.
Lluçmajor - Carrer de la Constitució, 30. Tel. 660200.

Vol veure la T.V.3 de Catalunya?



JOAN ANTONI SANZ I COLL

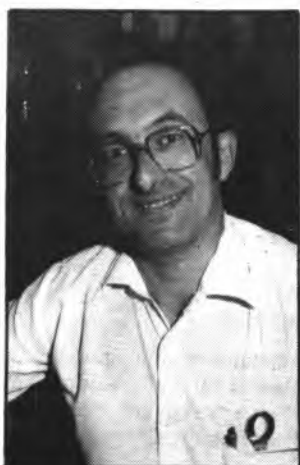
Director Banca Mar-Coll
Sí, serà una manera de normalitzar la nostra llengua. He estat els darrers tres anys a Barcelona i se per experiència el be que aquesta televisió pot fer a la nostra comunitat. Una vegada poguem connectar aquesta TV en la nostra llengua, molt poca gent connectarà la televisió castellana.



JOSEP NUNEZ ALMENDROS

Mecànic
Es ben necessari que s'enterin que a Mallorca no som forasters. Cadascú ha de poder triar el canal de televisió que vulgui i en la llengua que vulgui. Un repetidor de TV per escoltar el canal de Catalunya no costaria més de cinc milions de pessetes, és a dir davant una dura a cada ma-

llorquí. Total no és pagat per riure i per poder veure qualque pel·lícula en mallorquí.



FRANCESC MOLINE I MARFANY

Taverner
Es clar que sí. Es una obligació del Govern de les Balears deixar-nos veure la TV3 de Catalunya.



MARGARIDA CAPELLA d'EGB

Sí, m'agrada més sa televisió catalana que sa forastera.



MARIA PALOU I MIRALLES
JOAN OLIGER I CREUS
Taverners

Es bien interessant poder veure aquesta televisió en català. Serà millor i menys polititzada que la televisió forastera. Podren veure el Barça y Dallas.

Segons una enquesta feta per l'empresa Dympanel

Creix l'auditori de TV3, que supera el de TVE-2

Dilluns, dimarts i diumenge, millors dies

Barcelona.— L'auditori de TV3 està creixent d'una manera important en els últims mesos i diàriament és superior al de TVE-2, segons el darrer estudi d'auditori fet públic ahir per l'empresa Dympanel, SA, de Barcelona, que des de fa sis mesos estudia l'auditori de la televisió autonòmica catalana per encàrrec de TV3.

Segons l'última enquesta, que va des del 22 d'octubre del 1984 al 18 de novembre i que ha estat realitzada mitjançant el sondeig en una mostra de 8 mestresses de casa, distribuïdes proporcionalment a la població catalana, es confirma la tendència d'augment de l'auditori de TV3 i es desprèn que setmanalment veu TVE-1 un 79,3 per cent de les persones enquestades (almenys, durant mitja hora), mentre que un 31,7 per cent veu TVE-2 i un 44,4 per cent veu TV3.

D'acord amb els resultats d'aquesta enquesta (veure quadre adjunt), els millors dies d'auditori per a TV3 són els dilluns (s'emet «Cinema 3»), els dimarts (s'emet el «Àngel Casas Show») i els diumenges (s'emeten «Dallas» i «Gol a gol»).

El millor dia per a TVE-2 és diumenge, en què s'ofereix a la nit un llarg-metratge. Però malgrat això, el segon canal es troba encara per sota de TV3, ja que TV3, la veuen aquest dia un 53,7 per cent dels enquestats, mentre que TVE-2, la veuen un 52,1 per cent.

Durant tots els dies de la setmana, l'auditori de TVE-1 és molt superior al dels altres dos canals. Els dies de més auditori són els dissabtes (s'emet



Bobby i J.R., els dos germans protagonistes de la sèrie «Dallas», una de les que té més auditori de TV3

Auditori per dies de la setmana (Dympanel)

	Dil.	Dim.	Dime.	Dij.	Div.	Diss.	Diu.	Mitjana dels set dies
TVE-1	79.0	76.7	80.3	78.7	79.0	88.3	73.2	79.3
TVE-2	31.9	33.0	25.9	29.0	27.4	22.9	52.1	31.7
TV-3	51.4	52.4	37.7	44.7	39.1	31.9	53.7	44.4

Nota: Les xifres indiquen el tant per cent de les persones enquestades, mestresses de casa, que han vist les tres cadenes al menys mitja hora al dia, de dilluns a diumenge.

«Sábado cine»), amb un 88,3 per cent, i els dimecres (s'emet «Sesión de noche»), amb un 80.

D'acord amb aquesta enquesta, en el període abans esmentat, el 14 per cent de les mestresses de casa veuen cada dia TV3, xifra que durant el més de juny era només del 6 per cent. D'altra banda, el 44

per cent d'aquestes mestresses de casa veuen cada dia TVE-1, mentre que només el 2 per cent veu cada dia TVE-2.

Dympanel és la primera empresa de Catalunya en estudis de mercat i la segona d'Espanya. Forma part d'Europanel, una agrupació de societats d'estudis

Carta Europea de l'aigua

I— Sense aigua no hi ha vida. L'aigua és un bé preciós, indispensable per a totes les necessitats humanes.

II— Els recursos d'aigua potable no són inagotables. És indispensable preservar-los, controlar-los i, si és possible, augmentar-los.

III— Alterar la qualitat de l'aigua és perjudicial per la vida de l'home i dels demés sers vius.

IV— La qualitat de l'aigua ha d'estar als nivells mínims de sanitat, i, en particular, ha de satisfer les exigències de la salut pública.

V— Quan l'aigua utilit-

zada es torni mitjà natural, ho ha de comprometre els usos posteriors que d'ella es facin, siguin públics o privats.

VI— De cara a la conservació dels recursos d'aigua és essencial el manteniment d'una cobertura vegetal apropiada, preferentment forestal.

VII— Els recursos d'aigua han d'esser objecte d'inventari.

VIII— L'adequada gestió de l'aigua ha d'esser objecte d'un pla decretat per les autoritats competents.

IX— La salvaguarda de

l'aigua implica un esforç important d'investigació científica, de formació d'especialistes i d'informació pública.

X— L'aigua és un patrimoni comú el valor del qual ha d'esser reconegut per a tots. Tots tenim el deure d'economitzar-la i emprar-la amb precaució.

XI— La gestió dels recursos de l'aigua s'haurà d'inscriure dins el mar de la seva conca natural en lloc de les fronteres administratives i polítiques.

XII— L'aigua no té fronteres. Es un recurs comú que necessita d'una cooperació internacional.



SOGESUR

Vos desitja a tots Bones Festes



¿Vos agradaria que hi hagués una emissora de ràdio en mallorquí?



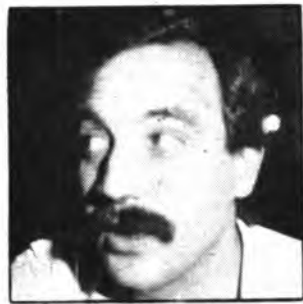
LLORENÇ CLAR I THOMAS

Encarregat discoteca
Som mallorquí i trob que és ben necessari tenir emissores en mallorquí. Noltros xerram sa nostra llengua i la voleim escoltar.



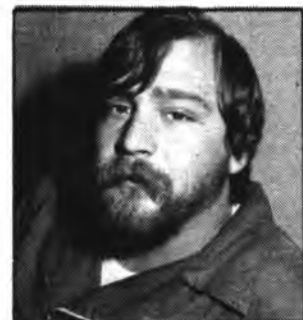
FRANCES MULET I FERRER

Llanterner
Estic molt enprenyat que totes ses emissores mos xerrin en foraster. Noltros som d'aquí i xerram en mallorquí. També el voleim escoltar.



MANOLO FUENTES

Bar Massilia
Es clar que sí. Per això som a Mallorca. Els mallorquins heu de conservar la llengua.



PEP VALLESPÍ I GOST

Tallers Vallespir
Son Ferriol
Tenim tot el dret a escoltar emissores en la nostra llengua. La Generalitat de Catalunya te moltes emissores en català.
Què espera el Govern de les Illes per posar emissores en la nostra llengua?



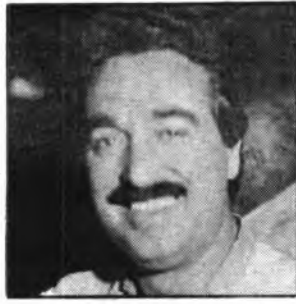
MIQUEL FRAU I GARDIES

Camioner
Sí, haurien d'esser totes en mallorquí. Fa molta de ràbia que totes les ràdios de Mallorca sien en foraster.



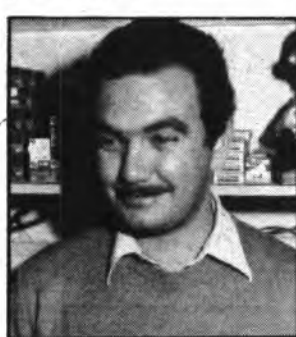
CONCEPCION ABRIL I ARENAS

Dependienta
Me pareix molt be que hi hagi emissores de ràdio en mallorquí. Vivim a n'aquesta terra i l'estimam.



JOAN GONZÁLEZ I VERA

Barman
Me pareix diví, el mallorquí és la llengua de Mallorca i cal parlar-la. Jo l'entenc encara que no la parli habitualment.



FERRAN ALZAMORA I MOIA

Comerciant
Si fossim a Cuenca me pareixeria normal que hi hagués emissores en mallorquí, però aquí sí, ben normal i lògic.

Ja funcionen tres ràdios lliures a Ciutat

"Ràdio Mediterrània ha sortit a les ones després d'esperar sis anys"

Tres emissores de freqüència modulada "lliures" o alegals estan funcionant a Ciutat des de fa unes setmanes: "Ciutat Ràdio", lligada al PSM que va començar a emetre a principis de Novembre, segons diuen promoguda per les Joventuts Socialistes i finalment "Radio Mediterrània" que després d'esperar en va durant sis llargs anys la llicència per emetre, va començar a primers de desembre a sortir a l'aire, amb el risc permanent d'esser tancada.

El delegat del Govern, te tot el dret i tota la força per tancar aquestes tres emissores que parlen en català, però no creim que en faci ús ja que aquestes emissores no fan cap mal a ningú i, a més SON LES UNIQUES QUE EMETEN EN LA NOSTRA LLENGUA.

De fet, a tot l'Estat Espanyol hi ha una actitud de tolerància per part dels delegats del govern respecte a les emissores lliures a part dels delegats del govern respecte a les emissores lliures a causa de estar la actual legislació radiofònica molt desfassada i a l'espera de l'aparició d'una nova llei per la que s'assignarà a les Comunitats Autònomes la competència de concedir llicències als sollicitants i les marca les freqüències i límits de potència a fi de que no hi hagi interferències.

Donam la benvinguda a aquestes tres emissores que XERREN EN MALLORQUÍ, i anunciam la propera obertura d'una altre emissora lliure al Pla de Mallorca, que els de la part forana també tenen dret a escoltar ràdios que no parlim EN FORASTER.

Vot d'ignorància

Com sabeu, les persones —frases i monges— que professen una determinada orde religiosa estan obligades a fer unes promeses a Déu d'acomplir unes accions concretes hi ha el vot d'obediència pel qual es comprometen a renunciar a la voluntat pròpia y sotmetre-la al judici d'un altre; el vot de castedat pel qual s'obliguen a una continència absoluta; el vot de pobresa que suposa el compromís d'un voluntari despreniment de tots els béns materials; el vot de penitència, etc.

Idò bé, al nostre poble hi ha moltes persones que sembla que hagin fet vot d'ignorància, que han fet professió de la seva ignorància i s'han compromès a no saber res o a saber molt poc en general i de coses concretes. Els parles del tema que sigui i la resposta és, si fa no fa, sempre la mateixa: "Jo de política no en vull saber res". "L'Ajuntament? No sé què dir-te". "Dels problemes de les Escoles jo en

pas". "L'Església? Fa tants de canvis que jo no ho entenc". "No vull saber res de res: que em deixin viure tranquil".

N'hi ha que adopten un posat fred i callat i això els ha donat un títol de saviesa i capacitat, tot i la seva ximpleria. De fet, callen perquè no tenen res a dir ni s'han molestat a formar-se un criteri. ¿Heu vist res més segur, decidit, contemplatiu i seriós que un ase?

Hi ha una altra classe d'ignorància més grossera i més evident: és la d'aquells que sempre pontifiquen i quan comencen a parlar ho fan amb aquestes o semblants paraules: "I qui digui una altra cosa no pot ésser més que un mentider o un ignorant".

La ignorància pot revestir les formes més variades i pintoresques; però, sigui quina sigui la forma preferida, no treu cap enlloc. I desentendre's dels problemes de la comunitat en què vivim, des-

preocupar-se de la realitat que ens envolta i "viure tranquil" és una de les formes d'ignorància més insensata i més culpable. No val dir que tanmateix no hi podem fer res: tots podem contribuir a millorar el nostre entorn.

Hi ha fets penosos i lamentables que són molt significatius de la salut espiritual i de la cultura d'un poble. Quan succeixen, no és bo caure en la tentació de cercar-hi una explicació fàcil i còmode que no ens hi compliqui a nosaltres. Una postura més assenyada és la de reflexionar sobre lo que ha passat per mirar d'entendre-ho i posar-hi les solucions adequades si és que n'hi ha i podem aplicar-les.

Enfront d'aquest vot d'ignorància, de passotisme i de menfotisme, professem el vot de reflexió, de prudència i de sensatesa. Segur que ens anirà millor.

ES SAIG D'ALGAIDA

Encreuats

HORIZONTALS

- A. Capital d'Israel.
- B. Elevació produïda a la superfície de la mar. Capital del Perú.
- C. Usat, emprat.
- D. ...S. Buck, escriptor nordamericà sobre temes de la Xina, al revés. Nom de lletra, al revés.
- E. Referida al vent. Al revés, Mercat Comú.
- F. Referència de les estrelles registrades al New General Catalogue. Conjunció llatina.
- G. Interjecció de repugnància. Emperador de Pèrsia. Símbol químic del platí.
- H. Ciutat francesa. Nom d'home.
- I. Antiga ciutat de Caldea. Cadascuna de les vuit expedicions fetes pels estats cristians a Palestina durant l'edat mitjana, al revés.

VERTICALS

1. Llinatge del descobridor de l'equivalent mecànic de la calor. Moneda europea.
2. Contraure parentiu.
3. Al revés, causas es-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
I									

4. Urani. En francès i al revés, cel. Sodi.
5. Sud. Index de precis al consum. A l'àlgebra, lletra que representa la incògnita. Cinc-cents.
6. Que no és baix. Golf situat al nord de la Mar Roja.
7. ... Minnelli, actriu nordamericana. Vocal. Article masculí arcaic.
8. Alliberar de la servi-

9. Relatiu a les Matemàtiques.

SOLUCIO

- A. JERUSALEM.
- B. ONA — LIMA
- C. UTILITAT.
- D. LRAEP — ANE.
- E. EOLICA — CM.
- F. — NGC — QUIA
- G. ECS — XA — PT
- H. CAEN — BLAI
- I. UR — ADAORC

Coll d'En Rabassa

Els darrers divendres de mes

Convidats pel rector des Coll soparen a base de peix al local de C.P. del poble el darrer divendres d'aquest mes passat. Sopar

ple de cordialitat, que paguen cadascú de la seva butxaca, acabat el qual se discuteixen els problemes del Club Parroquial que

com tot organisme que fa feina te.

Norante joves des Coll formen part del Club d'Esplai i organitzen acampa-

des durant la primavera i l'estiu, a més dels dos equips de futbol sala, el club de petanca i altres equips que tenen la seva seu al Club Parroquial.

Projectes també en tenen. Un Club de video, que costarà prou diners però que val la pena de tenir de cara a tenir entreguda a la clientela jove.

Despeses n'hi ha. Unes 50.000 pessetes cada dos mesos per aigua, telefon i gas butà, que cal treure de qualque lloc. S'acordà fe pagar un lloguer a les persones que ensenyen balls mallorquins i gimnàstica rítmica per tal de no tenir perdues.

S'acordaren altres coses, però, que per ser de règimen interior, no publicam.

Una labor molt bona, la d'aquests collers, envers de l'Esport i de la joventut del seu poble.



Aquesta taulada en feu recordar el Bon Jesus amb els seus deixebles quan anava pel món.



N'Isabel Visca d'Es Molinar, va morir aquest mes passat als 29 anys víctima d'un derrame cerebral. Als seus familiars, la nostra condolença.

Ens has deixat, Isabel, ens has deixat en plena joventut. Estaves plena de vida, eres la mateixa vida i la donares a molta de gent. Els curaves encara que no et pagassin seguint la pauta de ton pare.

Tenies un disgust de que el teu llinatge se perdés ja que era el darrer que hi havia a Mallorca i, el llinatge de les dones se perd. Jo te recomanava que tenguessis més fills i els posassis el teu nom. Ara jo no ho podràs fer.

El qui te coneixiem, t'estimaven, perquè te feies estimar. Ens has deixat astorats amb la teva mort.




ESCOLA D'INFANTS PETITO

Plaça Reina
M.^a Cristina s/n
Tel. 26 68 15 - S'ARENAL

**SE VENEN
QUISSONS DE
BESTIAR**

AMB PAPERS I PEDIGREE

CARRER MILA, 6 - C CA'N SENAIA
S'ARENAL DE MALLORCA



COSMOSEGUR, S.A.

**SISTEMES DE SEGURETAT
I ALARMA**

EVITI EL ROBATORI A LA SEVA LLAR!!
DES DE 30.000 PTES.

CARRER DE MARIA AINA BONAFE, 18 - A
SON FERRIOL TELEFON: 41 52 59



Chiringuito Portixol

Sipis-calamars-peix fresc-carn a la graella-ensalades-tapes variades-entrepans-pa amb oli...

Depósito Troneras
1.^{er} Molinar

**CENTRE DE
SERVICIS
INFORMATIUS**

Contabilitat General
Contabilitat Analítica
Assessoria Jurídica
Assessoria Fiscal
Assegurances
Declaracions de Renta

Carrer Trassimeno, 36. Tel. 268450
S'ARENAL DE MALLORCA



**CHINA
RESTAURANT
ORIENTAL**

C/Joquin Verdager, 12
Arenal Tel. 26 67 21



"GRILL" DIOMEDEA GARDEN

**NOVA MODALITAT DE POLLASTRE A LA
MOSTAÇA I CARN AL ROQUEFORD**

Passeig Illetes (Edifici Hotel Albatros) - Palma de Mallorca



CAFETERIA SANT DIEGO

**COQUES DOLCES
CADA DIA**

**I AL VESPRE
MUSICA DE PIANO**

S'Arenal de Mallorca.





TALLERES MILLAS **SERVICI OFICIAL CITROËN**
EXPOSICIO I VENDA
C/. GUASP, 7. TEL. 260590.
COLL D'EN REBASSA



SOM LA RADIO

Una ràdio en la qual tu tens veu. I vot. Que te informa i entreten. Aquesta és la ràdio que feim a RÀDIO POPULAR. Una Ràdio amb els micròfons oberts per tu les 24 hores del dia. Una ràdio amb més de 700 professionals fent programes per a tu. Programes realment populars. Programes per esoltar i parlar. RÀDIO POPULAR.

RÀDIO POPULAR **COPE**
LA RÀDIO ENCESA

**Durant l'hivern,
també al vostre
servici**

RESTAURANT LA FINCA
EL MILLOR CELLER DE MALLORCA
ELS ANGELS DE S'ARENAL SES CADENES TEL. 269564

Ràdio Mediterrània endavant!

Darrerament pareix ésser que Mallorca s'ha espabillat en qüestions culturals. Fa ja un parell de setmanes era Ciutat Ràdio la que sortia, després començà a emetre Ràdio Activitat, i ara li ha tocat a Ràdio Mediterrània, un projecte molt de temps esperat i que ja semblava irrealitzable, bé, doncs ja tenim Ràdio Mediterrània.

Emet a la Freqüència Modulada, las 104.5, de les tres de l'horabaixa fins a la una del vespre. Tots els qui hi teniem accions a Ràdio Mediterrània (i els que no n'hi tenien) tenim un fort motiu per

sentir-nos alegres.

Ja en tenim tres, d'emissores íntegrament en la nostra llengua, encara que siguin lliures (no se podria dir si això és millor o pitjor). Hem de fer vots per a que els nivells d'audiència d'aquestes tres ràdios superi al de les ràdios en castellà que s'emeten des de Mallorca i fins i tot, siguem optimistes!, de les d'àmbit estatal. Benvinguda Ràdio Mediterrània!!

Mateu Sastre

Atracament a la sucursal de Sa Nostra en Es Molinar

Dia 5 de decembre a les 10,30 hi va haver un altre atracament a una sucursal de Sa Nostra a la nostra comarca. En aquesta ocasió els va tocar als de la oficina des Molinar.

Els diaris de Ciutat donaren la noticia a la seva manera. Uns deien que la cantitat robada era petita, els altres que eren molts de milions el producte del botí, per aclarir-ho ho demanaren al delegat de Sa Nostra al Molinar.

Eren es 10'30, ens diu el delegat, quan entraren els atracadors. A dins el banc hi eren 4 empleats i 10 clients que foren posats a un recó encanyonats per un dels

delinqüents.

En un moment de nerviosisme, un dels delinqüents va disparar un tret que va rebotar damunt el taulell. L'operació va durar uns 3 minuts i el seu producte va ésser de 450.000 pessetes.

Recordem que el mes passat fou atracada la sucursal de Sa Nostra a n'Es Pillarí, la qual cosa ens fa pensar que hi ha qualche escamot de delinqüents que opera a la nostra comarca, i que, fins que sien agafats no hi haurà tranquil·litat ni possibilitat d'anar tranquils pels carrers, ni, pels bancs.

Representants de l'Associació d'Hotelers amb el batle de Lluçmajor

Una representació de l'Associació d'Hotelers de S'Arenal, encapçalats per en Tomeu Xamena i en Miquel Vidal, president i vice-president respectivament de l'Associació, han estat rebuts pel batle de Lluçmajor, Antoni Zanoaguera, per tal de demanar-li la introducció d'una sèrie de millores a S'Arenal.

Els principals temes que es tractaren foren els referents a l'enllumenat públic, totalment deficient actualment, l'abocament d'aigües residuals a la platja i la inseguretat ciutadana. El batle prometé

solucions a tots els problemes dins les possibilitats de l'Ajuntament. El sistema d'il·luminació serà revisat i a més es potenciarà la presència de la policia en determinats llocs, tot això per tal de paliar la inseguretat ciutadana. En quant al problema de les aigües residuals, els hotelers demanaren que se llevàs la depuradora, ja que aquesta és un focus d'infeccions greu. Proposaren que aquestes aigües servissin per a reg, per a tot el pla de Sant Jordi, en lloc d'abocar-se a la mar en una zona extremadament turística.

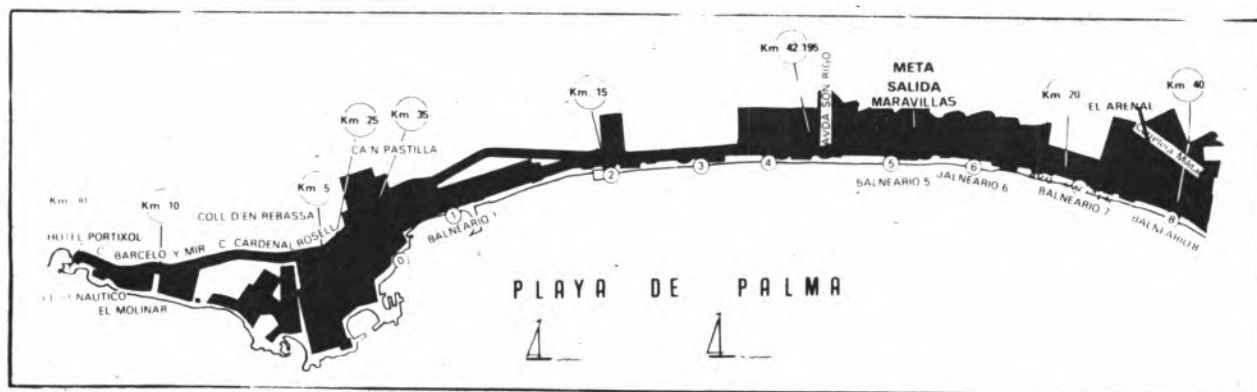


Llanterner

Especialitzats en instal·lacions d'enclaustradors de l'ata i termos elctrics.

Plaça dels Nins, 10.
Tel. 266961 - S'Arenal de Mallorca.

Preparatius per a la "marathon internacional Platja de Palma"



Ja han començat els preparatius per a celebrar la "Marathon Platja de Palma", de la que serà la sexta edició. Com cada any tindrà caràcter internacional i s'espera que tenguí la mateixa acceptació, al menys, que els altres anys.

La idea de fer una marathon internacional partí de la iniciativa d'un esportista i industrial arenaler, Josep Peñalver i està organitzat pel Club Aspe-Peñalver amb l'ajuda de la Federació Balear d'Atletisme.

Hi podran prendre part tots els al·letes amb llicència que ho desitgin. El recorregut serà de 42 quilòmetres i 195 metres, el temps màxim de durada de carrera és de cinc hores. Se celebrarà el pròxim dia trenta-u de Març. El lloc de sortida i d'arribada serà el mateix, la Plaça de les Meravelles.

Recordem que le guanyador de la quinta edició

celebrada l'any passat va esser Jakisxh Wilfried, amb un temps de dues hores i vint-i-quatre minuts i el total d'atlets pujà als cent-trenta corredors.

La fira del fang de Marratxí s'ha acabat

i és bo que tornin. Per altra part, crec que és important promocionar la Fira del Fang, no en un moment en que falti capacitat comercial al poble, sinó en el moment en que està en poe auge, com és ara.

—Pensa que la ceràmica podria ser un mitjà de treball per a la gent jove tan abocada a l'atur obrer:

—Crec que tant a Sa Cananeta com a Pòrtol hi ha

molta gent jove que es dedica a la ceràmica, de totes maneres, es podria promocionar més.

—Així com l'ajuntament té doblers per a escoles d'E.G.B. o per ampliacions, creu que seria interessant que a llarg termini es fes una escola de ceràmica a Marratxí.

—Sera important, i és una il·lusió personal fer

Il·luminació per a una pista esportiva

Un dels darrers acords municipals de l'Ajuntament de Llucmajor ha estat el de dur endavant el projecte d'il·luminació del poliesportiu que hi ha a la carretera de Cala Blava.

Hem de tenir en compte que les faroles ja estan col·locades, per tant, volem suposar que veure-les il·luminades no serà gaire lluny.

El pressupost inicial és de prop de set centes mil pessetes.

EL NOU DIC DEL CLUB NAUTIC

Pel que pertoca a la construcció del nou dic, o prolongació del que ara hi ha, hem de dir que l'assumpte torna a ser qüestionat. S'està realitzant un nou estudi per tal d'evitar els possibles contratemps que sorgeixin arrel de la seva construcció.

EXPEDIENTS

Han estat sobreseïts tres expedients que estaven oberts a tres taxistes de la nostra zona. Son els números de llicència 59, 69 i 71 de Llucmajor per altres tantes denúncies de l'Ajuntament de Ciutat.



aquesta escola d'artesanía. Però sabem que aquestes coses duen molts de problemes, però il·lusió i ganes de fer-les no en falten.

—Quin futur li vru a la Fira del Fang?

—Bé, aquest any ha estat el primer, i la primera cosa que ha de passar es que quedi consolidat.

XISCO BUSQUETS



HIPEROCASIO

EL PRIMER GRAN MERCAT A MALLORCA EN ARTICLES DE SEGONA MA

SI TENIU QUALQUE COSA PER VENDRE O SI EN VOLEU COMPRAR, VISITAU-NOS

GRAN EXPOSICIO:
MAQUINARIA D'HOSTELERIA
PORTES I FINESTRES
SANITARIS BANY
GRIFERIA
MENJADORS, DORMITORIS, TRESILLOS
MOBLES DE CUINA
MOBLES D'OFICINA
ANTIGUETATS
SERVICI DE FUSTERIA
I MOLTES ALTRES COSES

GARRETERA VELLA DE SINEU. TEL. 419061 - SON FERRIOL.



LA PENYA MALLORQUINISTA S'ARENAL

VOS DESITJA, BONES FESTES

CARRER DE SANT CRISTÒFOL, 17 TEL. 263492

S'ARENAL DE MALLORCA



Trans Insular Palma

S.A.
Servicis de Camions
i Grúes
Telèfons: 250287-
254937
CIUTAT DE
MALLORCA



L'home contemporani viu, a hores d'ara, una profunda crisi de valors que es palesa clarament en dos vessants ben diferents. Per una banda, es troba buit, mancat de fe i d'esperança; per l'altra odia infinitament haver d'agafar el metro a dos quarts de nou cada matí.

Testimoni d'excepció de l'enterrament de Déu, l'home contemporani se sent força desorientat: no té guia; ni una munió de guàrdia urbans, cada cop més abundants, no pot indicar-li el camí a seguir. De fet, no li queda cap camí, cap Nord on adreçar-se.

Avui més que mai, l'home contemporani, a desgrat que generalment s'ubica en urbs de molts milers d'habitants, es troba sol, desemparat i incomprès. No importa que visqui amb sogra, esposa i tres fills en un pis de noranta metres quadrats cuina amb forn elevat, dos banys, terrasseta i menjador-living, perquè s'adona que el seu aspecte s'assembla cada cop més al del número del seu D.I., que no pas al de la fotografia que, fins fa ben poc, l'identificava.

Ésser clònic i, potser ja, nen-probeta, l'home contemporani ha pres consciència que al

A little man

QUIM VALLS

món actual, no compta l'individu, sinó no més la funció que du a terme. Se sap, per dir-ho d'alguna manera, *substituïble*, sobretot quan dins el llit la seva *spartenaires* li xiuxiueja el nom d'un altre a cau d'orella.

L'home contemporani es distingeix perquè mai no es baralla per cap idea ni, si més no, per cap tipus de principi o de precepte. Ara i adés, és clar, discuteix. Té especial cura, però, de fer-ho sempre de coses trivials: de futbol, d'informàtica, del sentit eclèctic de l'art actual, etc. No ignora, ans al contrari, l'existència de la llei, tot i que ignorar-la tampoc no l'eximiria de cap culpa, però es diverteix transgredint-la tant com li és possible: li agrada conduir contra direcció per vies força transitades, o simplement assassinar d'un tret al front un treballador de banca o una taquillera qualssevol.

L'home contemporani, és a dir, aquell que paga un ull-de-la-cara de telèfon, se sent incomunicat. Parla poc, i no l'atrau gaire escoltar ningú. Si s'ensopega un parell de veïns a l'ascensor, per exemple, té per norma fer veure que no els coneix de res; i, fins i tot, de

vegades es capté com un estrany amb els seus familiars més propers: es nega a respondre pel seu nom; o es fa passar per *algú* que s'ha perdut en *aquella* (la seva) llar.

Es pot afirmar, que l'home contemporani es caracteritza per desconèixer el que vol fer quan sigui gran, però té la seguretat absoluta del que no voldria fer: morir-se. Compatat i debatut, la mort és la pitjor de les eventualitats que pot esdevenir-li, si es deixen de banda les inspeccions d'hisenda i les visites esporàdiques dels testimonis de Jehovà.

Finalment, per a l'home contemporani res no té sentit. Aquest convenciment, però, no li serveix dissortadament per esquivar el pagament dels rebuts, les multes de transit, o el col·legi dels nens. Quan treballa, ho fa d'esma, amb el desig de canviar de feina... Es divorcia sovint, i sovint s'emborratxa, s'amfetaminatza, o es narcotitza amb una sobredosi de T.V. Tanmateix, res de tot això no li evitarà, als matins, enfrontar-se amb una barba de dos dies, i amb una gran fal·làcia: la seva ordinària vida.



MENU CAP D'ANY

VI ESPANYOL

Amanida de roquefort.
Pernill amb meló.
Salmó fumant amb tostades o espàrecs amb

MENU DE LA NIT DE NADAL

VI ESPANYOL

Espàrecs amb maonesa.
Endibies roquefort.
Truites fumades.

maonesa

Cabrit torrat amb herbes aromàtiques.

Indiot rostit al forn dins la seva salsa, xampinyons i cols de Brusselles.

Indiot rostit amb amanida.

Llom de vadella al prebe bo.

Pinya tropical.
Mandarines i Torró de Nadal.

Xampanya, cafè i licor.

Porsella rostida amb acompanyament.

Llom al prebe bo.

Pinya tropical, torrons, mandarines, fruits secs, xampanya, cafè i licors.

VINS: ROSAT I TINTO DE CASCANTE

MOLTS D'ANYS

Carrer Parcelas, 102. Les Meravelles de S'Arenal.
Devant el Balneari 5.



Bar-Bodega Los Clementes.

Pinxox de la moreria - hamburgueses - patates frites - pollastres per endur-sen

Gran assortiment d'entrepans

Parlam totes les llengües

Avinguda de Son Rigo, 23 Tel. 265955

LES MERAVELLES DE S'ARENAL



JOAN GARCIES

Reparacions R.T.V.
Equips HI-FI
Reparacions electròniques en general
Carrer Músic Francesc Frontera, 10
Contestador automàtic, 264335
Coll d'En Rabassa



Tel. 269416
S'ARENAL DE MALLORCA

FOTO-CINE-ESTUDI

Kamal

Fotocòpies a l'acte
Reportatges foto-cine
Carnets color
Industrial
Publicitària
Material fotogràfic
Servei de revelat
per a l'aficionat
Cami de les Meravelles

LAS MARAVILLAS LLOGUER DE COTXES CAR HIRE



Llaüt, 40 - Tel. 26 41 25
Les Meravelles
S'Arenal de Mallorca

SE VENEN
PORTES - FINESTRES
PERSIANES I
VIDRIERES



Carrer Jover Coll, 26
Tel. 275283 Part. 270673
SON FERRIOL

El darrer crit en bosses i articles en pell



CURTITS

Avinguda Nacional
devora

HOTEL TOKIO

Alumnes de Sant Jordi al Dijous Bo

L'Associació de Veïnats de Sant Jordi va tenir la gentilesa de convidar els alumnes de Vuitè nivell d'EGB del COL·LEGI PÚBLIC DE SANT JORDI el proper dia 15 de novembre a la fira d'Inca, anomenada DIJOURS BO.

Els alumnes acceptaren amb molta alegria la idea d'anar al Dijous Bo. Aquest dia, la dematinada va esser plujosa i els alumnes anàvem preparats per a la pluja. Quan va començar a minvar, els alumnes botàvem d'alegria. Els estudiants no anàvem tots sols sinó acompanyats del tutor i d'alguns socis de l'Associació "Pla de Sant Jordi" (que per cert eren bastant majors).

A dins l'autocar els alumnes anotàvem el que el mestre explicava sobre els diferents pobles per on passàvem. Se sentia molt malament el que deia el professor per culpa del micròfon.

Arribàrem a Inca a les 10 i quart. Allà no plovia. A proposta del tutor acordàrem, abans de la sortida, fer una revista de l'anada al Dijous Bo. La feina estaria dividida en grups. Cada un s'encarregaria d'una cosa. Un grup faria un treball sobre la ferreteria i maquinària, l'altre sobre adrogueria i merceria, uns altres sobre els productes agraris, un altre sobre golosines, joguines i exposicions culturals i un altre sobre articles diversos. Endemés n'hi havia un de grup que feia la crònica del dia. Molts havien preparat abans un itinerari de la sortida amb informació sobre els pobles per on passaríem. A l'arribada a Inca els alumnes feren un passeig general amb el tutor, Miquel Sbert, per veure on

estaven els articles de feina de cada grup i també assenyalar un punt de reunió. El punt s'assenyala al començament de la plaça d'Inca on hi havia les versions.

A les onze i vint-incinc començàrem a fer els treballs, molts d'equips es dividien per la meitat, com que els equips estaven formats per quatre alumnes partírem de dos en dos. Quan acabàrem de fer el treball els grups ens reunírem al lloc acordat per dinar. El mestre i alguns alumnes varen anar a comprar el dinar i altres el beure. Dinàrem devora el castell de plàstic que havien inflat a posta per botar-hi damunt (del castell s'entén). Els hi donaven unes cintes d'un mateix color a tots, i cada vegada canviaven el color. Feien pagar 50 pts. per una cinta i botaven durant deu minuts. Un poc més enfora hi havia un lloc de "cotxes de xoc". Era un dels llocs amb més gent. Un altre lloc amb públic era un bou mecànic al qual per colcar-hi havien de pagar vint drets. Hi havia uns "futbolins" que feien pagar 10 pts. la jugada (sortien sis bolles). Després de divertir-nos vàrem anar al punt de reunió. El mestre ens volia fer un parell de fotografies, però faltava un alumne. Se'n temé quan ens va comptar i va enviar un altre nin a cercar-lo. Quan l'enviat pel professor hagué partit, arribà l'altre i haguérem d'esperar el segon. Arribat aquest, el mestre ens va fer una fotografia asseguts a l'escalonada de la plaça. Quan vàrem arribar a l'autocar (a les 16 h.) els altres passatgers ja ens esperaven.



Durant una intermitència de la pluja esperàvem l'arribada de l'autocar.

Quan ja estaven en camí ens posàrem a cantar, però uns cantaven una cosa i altres una altra i sortia un "cacau" del més espanyat. Finalment ens posàrem d'acord (i quasi aconseguírem que tornàs ploure de bé que cantàvem). Quan arribàrem, tots els alumnes o quasi tots teníem ganes de tornar-hi l'any que ve.

Amb el que hem escrit queda clar com ens vàrem divertir, però a Inca també ens divertírem treballant. Ens havíem, com hem dit, dividit en grups i el nostre treball va consistir en fer enquestes, com la que vos anotarem a continuació. Després a classe, amb els resultats de cada grup hem fet uns informes, que serviràn, si Déu ho vol, per a fer una publicació:

DE CADA TIPUS DE PRODUCTE L'EQUIP INVESTIGA:

Tipus de producte...

1. INFORMACIO GENERAL

- 1.1. Nombre d'expositors.
- 1.2. Llista dels productes més importants que s'ofereixen.
- 1.3. Preus dels productes més importants o curiosos.
- 1.4. Lloc de procedència dels venedors.
- 1.5. Lloc de procedència dels productes.
- 1.6. Llocs de procedència dels compradors.
- 1.7. Altres informacions que el grup consideri interessants.

2. ENQUESTES.

- 2.1. Als venedors.
 - 2.1.1. Les fires com el Dijous Bo són positives per a la venda? Són necessàries?
 - 2.1.2. Participa a moltes fires durant l'any? Aquines?
 - 2.1.3. Fan descomptes als compradors?
 - 2.1.4. Quins productes venen més?
 - 2.1.5. Altres preguntes que el grup consideri interessants.
- 2.2. Als compradors.
 - 2.2.1. Prefereixen comprar a sa fira o a les cases comercials directament? Per què?
 - 2.2.2. Quina és la finalitat de la compra que fan, han fet o han de fer?
 - 2.2.3. Solen anar a fira a molts de pobles? Per què? A quins?
 - 2.2.4. Quan van a fira compren o només miren i es passegen? Per què?
 - 2.2.5. Altres preguntes que el grup consideri interessants.

Alumnes 8è EGB
C.P. DE SANT JORDI



Lloguer i venda de pel·lícules.
Lo més nou i millor del mercat.

Al fer-se soci, no exigim el pagament a fons perdut ni la compra de pel·lícula.
I... a més, si vol, servim a domicili. Dissabtes horabaixa, obert.

CARRER DE VICENT TOFIÑO, 14 COLL D'EN RABASSA
TEL. 260048

SE TRANSPASSEN DUES TENDES

CARRER TRASSIMENO, 14
TELÈFONS: 266707 - 490237



COLMADO RAOIG

Comestibles-Licors-Articles de netetja

Servici a domicili

CARRER SALUT, 22

Tel. 264098

S'ARENAL DE MALLORCA



Club MARILYN

Calle Canónigo Mateo Rotger, 16
EL ARENAL - MALLORCA



LA MILLOR
SALA DE JOCS
DE S'ARENAL
VOS DESITJA BONES
FESTES
A GALERIES CUPIDO DAVANT
EL BALNEARI 4 S'ARENAL DE
MALLORCA

ELS DIARIS DE LES ESCOLES

Carrer de Pàdua, 2
Ca'n Pastilla

Qüestió d'ous

Els diuen «perro viejo» i «mosquita muerta» allà on nosaltres diem «gat vell» i «gata maula». La sort màxima de la rifa és un mascull «el gordo», allà, i un femení, «la grossa», aquí. De la dona de Sant Josep els espanyols destaquen que sigui «Virgen» i nosaltres que sigui «Mare (de Déu)»; ells paguen «impuestos», que ve d'«imponer», i nosaltres «contribucions», que ve de «contribuir». Els espanyols desvergonyits ho són del tot, no tenen gens ni mica de vergonya, ja que són uns «sinvergüenzas», mentre que els corresponents catalans són, només, uns «poca-vergonyes».

Com a mesura preventiva o deslliuradora, ells toquen «madera» quan nosaltres toquem «ferro». Allà celebren cada any les «Navidades» mentre que aquí amb un sol «Nadal» anual ja en tenim prou, com en tenim prou també amb un «bon dia» i una «bona nit» cada vint-i-quatre hores, enfront dels seus múltiples «buenos días» i «buenas noches».

diaris. A Espanya es veu que ho donen tot —«dar besos, abrazos, pena, paseos...»— mentre que als Països Catalans donem més aviat poc, ja que ens ho hem de fer solets —«fer petons, abraçades, pena, un tomb...» Allà diuen «¡oiga!» quan aquí filem més prim amb un «¡escollit!».

Dels ous de gallina que no són blancs, ells en diuen «morenos» i nosaltres «rossos», colors que s'oposen habitualment parlant dels cabells de les persones. Dels genitals femenins, allà en diuen vulgarment «almeja» i ací «figa», mots que designen dues realitats tan diferents com és un mollusc salat, aspre, dur, grisenc i difícil d'obrir, en un cas, i, en l'altre, un fruit dolç, sucós, tou, rogec i de tacte agradable i fàcil. Mentre ells «hablan» —¡i fan!— aquí «enraonem», és a dir, fem anar la raó, sense èxit, tanmateix. Allà per ensenyar alguna cosa a algú «adiestran» i aquí «ensinistrem». Més enllà dels conceptes polítics ac-

tuals, els uns basen l'ensenyament sobre la «dextra» (dreta) i els altres sobre la «sinistra» (esquerra)...

Tota una concepció del món, doncs, s'endevina rere cada mot d'una llengua, perquè la llengua és l'expressió d'un comportament col·lectiu, d'una psicologia nacional, diferent, no pas millor o pitjor que altres. No es tracta, en conseqüència, de traduir només, sinó d'entendre. Per això, tots els qui han canviat de llengua —a casa, al carrer, al treball— no únicament canvien de llengua. També canvien de nació. I com que no és igual la nació que té un estat darrere que la que en té dos al damunt, anar de guanyador per la vida és més còmode que anar-hi de vençut. A mi que, de Tarragona estant, m'ho miro de la banda dels qui no són 300 milions —ells tampoc, ni que ho diguin— la solució alliberadora d'aquesta situació em sembla, cada vegada més, una qüestió d'ous. D'ous col·lectiu, s'entén. I no pas, precisament, només del color dels ous...

J. Carod-Rovira

PENTINATS



Na Manoli de Son Ferriol. Fa feina a la perruqueria Esperança.



Na Gero de Son Ferriol. Fa feina a la perruqueria Esperança.



N'Aina des Coll. Fa feina a Ramis.



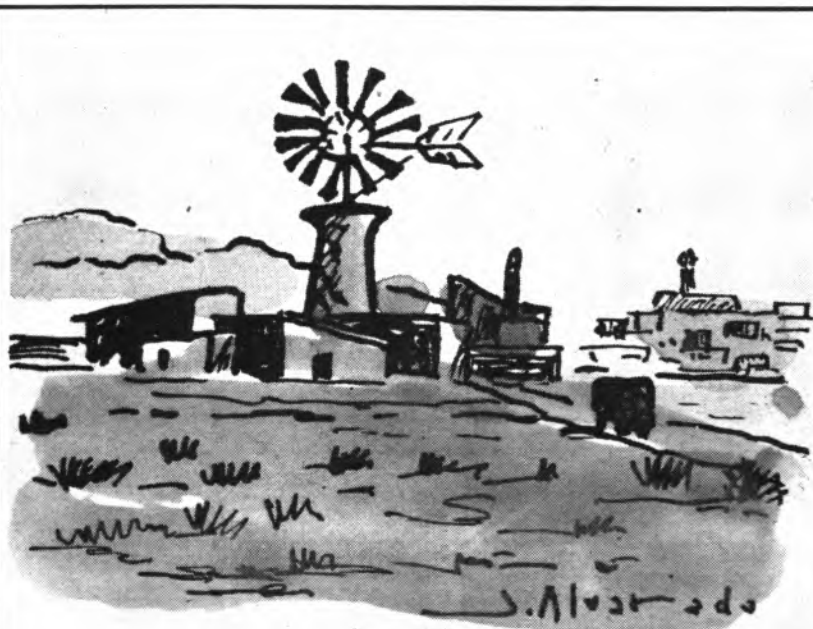
Na Chari des Coll. Fa feina a Ramis.



PERRUQUERIA ESPERANÇA
CARRER DURAN, 13 SON FERRIOL
BONES FESTES



N'Encarna de Son Ferriol. Fa feina a la perruqueria Esperança.



Si voleu regalar un cuadro en aquestes Festes de Cap d'Any, a s'Estudi d'en José Alvarado segur que trobareu un paisatge que vos agradi a un preu raonable.

El trobareu a ell en es numero 13 d'es carrer Cabrera (a prop d'es Mercat de S'Arenal), dimars, dimecres i divendres, de 6 a 9 del vespre.

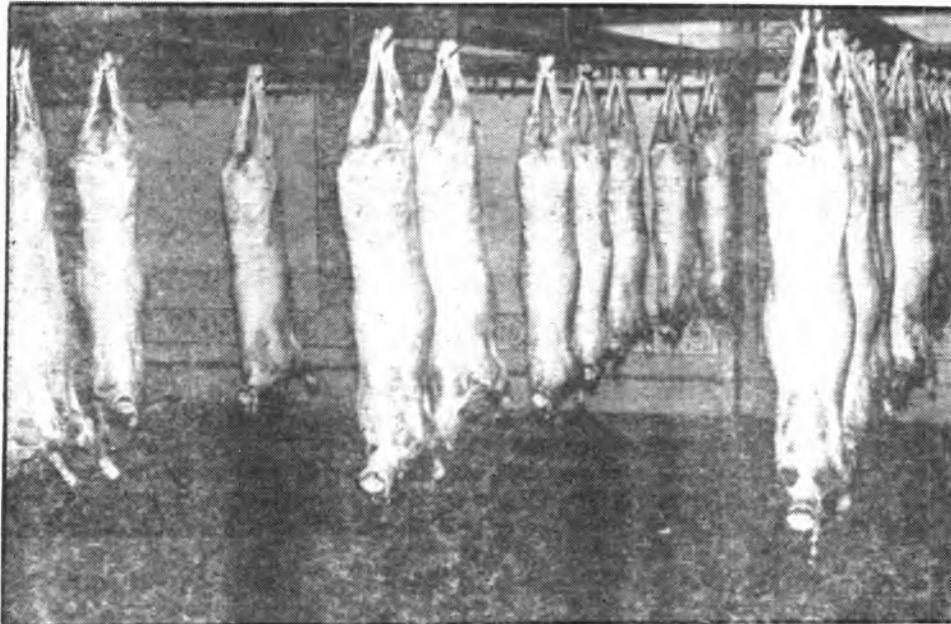
UN CUADRO SEMPRE AGRA-DA. A N'ALVARADO EN FA DE BONS. PERO TAMBE PODEU VISITARLO SENSE HAVER DE COMPRAR RES.



PERRUQUERIA RAMIS

Cosmetologia mixta-modelat estètic masculí-anàlisi gratuït de qualsevol anomalia capilar-trataments capilar-manicura-pedicura.

Carrer Illes Pitihusses, 15 baixos, segona Torre. Tels. 222637-246820 - Coll d'en Rabassa.



Carn il·legal comercialitzada des de 1978

A Balears es comercialitza carn de contraban

Informe confidencial del Parlament autonòmic

Josep ROSSELLÓ

El Parlament autonòmic balear ha constatat la presència de circuits de comercialització clandestina de carn congelada a les Illes, «si més no, des de 1978 fins a l'actualitat».

Ja des de l'estiu de 1983, els mitjans de comunicació de les Balears es van fer ressò de l'existència del contraban de carn, de la relació que hi tenien algunes empreses mallorquines i de la poca vigilància exercida, en aquest sentit, per part de l'administració. Finalment, pel desembre de 1983 i a instàncies d'una interpel·lació i moció posterior del Grup Parlamentari Socialista, es va constituir una comissió parla-

mentària d'investigació, per a aclarir la presumpta importació i distribució il·legal de carn congelada.

L'informe d'aquesta comissió fou presentat al ple del Parlament, en sessió tancada, tot i que immediatament fou filtrat als mitjans de comunicació. L'informe recull les conclusions provisionals de la comissió parlamentària, després de la compareixença de membres del govern autonòmic, responsables dels serveis veterinaris, funcionaris de Sanitat i inspectors de Consum, alhora que s'estudiava la documentació tramesa des de la Capitania General, Govern Civil, Conselleries de Sanitat, Agricultura, Indústria i Comerç, i del

Registre Mercantil i els consells d'administració de les empreses relacionades, d'una o altra manera, amb el cas.

«És evident que s'ha comercialitzat carn congelada clandestina en la nostra Comunitat des de l'any 1978 fins a l'actualitat, si més no», explica l'informe, i afegeix que «queda demostrat que s'ha comercialitzat carn importada de forma il·legal com se confirma, una vegada més, amb l'acta número 20.671, alçada a Mas Crespo, S. A., el 4 de maig de 1983, amb mercaderia provinient de Frigoríficos Mascará, en la qual consta la procedència del Brasil».

Una de les conclusions més curioses de la comissió

parlamentària és la que assenyala que «els mecanismes d'introducció de la carn clandestina en la nostra Comunitat són múltiples, tot i que s'evidencia que una de les vies d'entrada és la del circuit normal». És a dir, que la carn congelada de contraban entra, sovint, pel port de Palma, com a mercaderia totalment i legalment documentada.

Per això mateix, la comissió parlamentària ha recomanat que «és necessari extreure els sistemes de control que se segueixen en el port de Palma, atès que s'ha comprovat que, almenys en part, la carn comercialitzada clandestinament ha superat els controls del port, sense ser detectada». Així mateix, s'hi demana que els serveis sanitaris oficials posin total la cura en els controls, enfront de «la reiteració en què cauen determinades empreses en la comercialització de carn clandestina».

Aquesta entrada «normal» de carn clandestina queda demostrada per les actes alçades també a empreses o entitats mallorquines com Cofeba, Carnicas Alberti, Carma, Frigoríficos Isleños..., destinàries de carn procedent d'empreses de Madrid, Barcelona i Alacant.

En qualsevol cas, la comissió ha decidit, atesa la vinculació de les empreses afectades amb Catalunya, demanar una actuació coordinada amb la Generalitat, i, especialment, la tramesa als jutjats de Palma i de Vilanova i la Geltrú —on hi ha oberts sumaris sobre el tema— de «tot el material documental que pugui tenir relació amb aquests casos, especialment les actes alçades per la Conselleria de Sanitat del Govern balear a quatre empreses mallorquines i una de Madrid».



En Joan Fernandes i Oliver va neixer ara fa 24 anys a S'Arenal, viu al carrer de Cabrera. Ara ha començat a correr a carreres d'automobil a l'Escuderia de Son Sardiña, el seu copilot és n'Alexandre de Luís també de S'Arenal. Haurem de parlar més de dues vegades d'en Joan, ja que, només hi ha dos corredors de Formula 1 a S'Arenal ell i en Bonnin d'Auto Racing que corr amb l'Escuderia de la Renault.



ELS CAMPIONS

En Guillem Mut i Bujosa va neixer ara fa 17 anys a n'Es Coll d'En Rabassa. Des de fa un parell d'anys és alumne del Gimnasi Chong-Ma i recentment ha guanyat una medalla de bronze als campionats europeus de Taekwondo celebrats a Stuttgart.

—Quins són els millors lluitadors d'Europa? li demanam.

—Els alemanys feren campions per equips i els turcs els segons, noltres ferem els tercers.

—I de l'Estat Espanyol. Quins són els millors?

—La gent dels Països Catalans, som els millors de l'Estat en taekwondo seguits dels Castellans.

—Quins títols has aconseguit fins ara?

—He estat dos anys consecutius campió d'Espanya junior i camió de les Illes junior i senior.



Comercial Canària

Articles i preus com a les
Illes Canàries Edifici
Sometimes Parc Davant el
Balneari n.º 3
A la Platja de Palma

Xafarderies

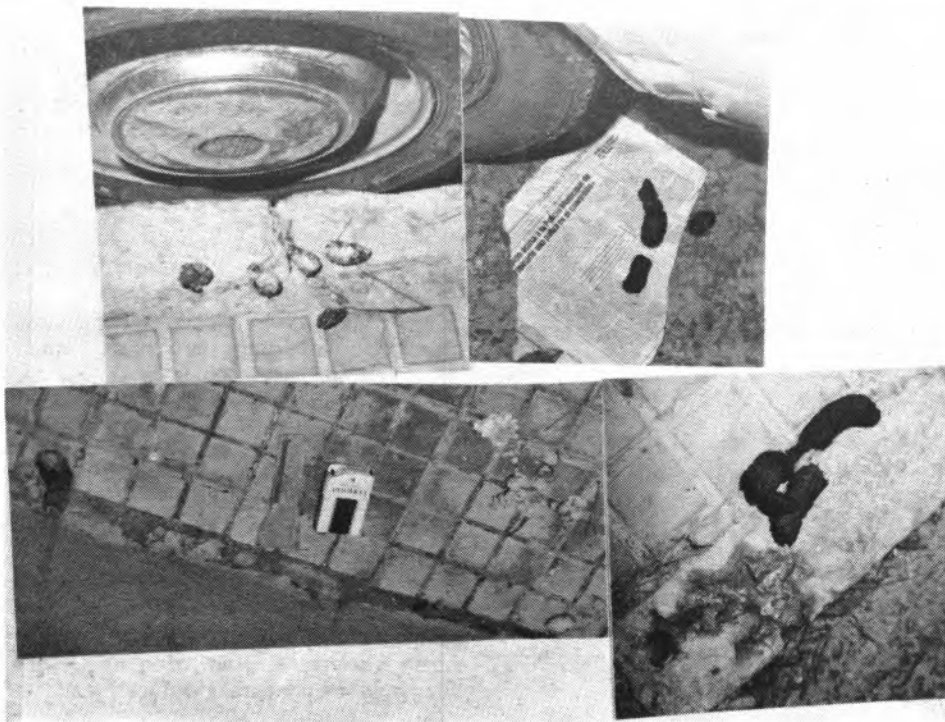
Molta de merda se veu pels carrers de S'Arenal. Suposam que son excrements de ca encara que per l'aparència podrien ser d'altres animals. Els hem fotografiats a fi d'esser més gràfics al carrer de Sant Bartomeu davers

l'hotel México. També s'en poden veure en cantitat a la Plaça de la Vinya, davant el Super Arenal. Està ben lleig que els propietaris de cans els treguin a cagar a plaça. També hi està que les autoritats no se cuiden de fer agranar les

merdes.

Els impostos sobre tinença de cans i cuses podrien servir per instal·lar escussats pels cans i per netejar els carrers dels seus excrements. O no?

Divendres, dia 30 de no-



vembre entre les 9 i les 10 de la nit, els alvatges de Badia Gran apedragaren als automovilistes que circulaven per davant de l'urbanització. Pareixia una pel·lícula d'indis, ens comenta un dels automovilistes apedregats.

Se va a visar a la Guardia Civil, però quian hi anaren ja no hi trobaren ningú.

Fa dos mesos els vandals posaren pedrotes enmig de la carretera. Hi va haver averies greus entre els automovilistes que passaven.

Suposam que els autors

d'aquests fet no tenen el cap en condicions. De totes maneres, caldria que les autoritats competents prenguessin mesures per agafar a aquests salvatges.

Per 400.000 pessetes, en Carles Mayero pot posar un repetidor que faci possible el veure la TV3 a S'Arenal.

Caldrà pensar en una subscripció popular que podria encapçalat l'Ajuntament de Llucmajor. Un programa més ambiciós seria que l'Ajuntament de Ciutat posàs un repetidor per a tot el Pla de Ciutat. Amb pocs doblers en sorti-

rien i en farien molts de contents.

Un dels grenadors de l'Ajuntament de Llucmajor, tira les agranadures dins un pinar a l'acabament del carrer de Sant Cristòfol i això no està gens be —ens ho diu una veinada— això és llevar sa brutor d'un lloc i posar-la a un altre.

A Can Prunes organitzen aquests dies un torneig per a benjamins, els dissabtes dematí i una per a seniors, els dissabtes hora-baixa.

Per a inscripcions podeu telefonar al 265270.

Salut

Sa Disrrea

Es l'expulsió d'excrements fluids (líquids o pastosos), acompanyada generalment d'un augment del número de deposicions diàries.

Es produeix quan hi ha una alteració en el trànsit intestinal que ocasiona un augment en la velocitat de digestió en relació als processos normals; aquesta velocitat en la digestió dona lloc a una hiperperistaltisme amb la consegüent insuficiència d'assimilació dels aliments; això es tradueix en l'aparició en els excrements de residus d'aliments mal digerits que al cap d'un cert temps només són líquids.

Hi ha moltes classes de diarrees, perquè quasi totes les afeccions del tub digestiu poden ocasionar-ne. Aquí ens referirem a la diarrea aguda.

Sol començar a les poques hores o en un parell de dies després d'haver ingerit l'agent que la causa (aliments contaminats, medicaments com laxants, antiàcids, antibiòtics, etc).

Després s'instaura de manera brusca un quadre abdominal que es caracteritza per dolors còlics que obliguen el malalt a encorbar-se; seguidament hi ha expulsió de feces diarreiques que de principi poden ser pastoses o sòlides, però aviat es tornen fluides i arriben a ésser completament líquides. Quan el trànsit és ràpid hi sol aparèixer moc i a vegades un poc de sang. També és normal que es presentin vòmits i nàusees.

Pot haver-hi febre, però això ja depèn de quin sigui l'agent causant.

La majoria dels episodis de diarrea aguda són d'origen víric o bacterià i per regla general no precisen d'un tractament específic: basta seguir una dieta durant uns quants de

dies com la que, a títol orientatiu, indicam:

PRIMER DIA:

—Aigua mineral (o aigua bullida amb un poc de llimona a fi de donar-li un millor sabor).

—Brou de verdura colat (arròs, pastanaga, ceba i api bullits amb un poc de sal).

—Llet d'ametla.

S'ha de menjar un poc cada 2-3 hores, alternant els líquids.

SEGON DIA:

Sense deixar lo anterior, s'ha d'anar afegint gradualment lo següent:

—Arròs bullit amb oli i sal.

—Pollastre bullit.

—Ous passats per aigua.

—Suc natural (taronja, llimona).

TERCER DIA:

I fins que s'aconsegueixi la normalització, es farà un règim amb la combinació dels següents aliments:

—Llet d'ametla.

—Llet condensada.

—Arròs bullit, sèmola, pasta per a sopa.

—Brou de pollastre amb verdures.

—Carn de xot, varella o pollastre, bullida o torrada.

—Peix blanc bullit.

—Pa torrat.

—Poma rallada.

—Yogurth natural sense sucre.

Són aliments contraindicats en cas de diarrea:

—Verdura crua o crua.

—Patates.

—Ous crus.

—Llet de vaca.

—Llegums seques.

Alexandre Pizá



Viajes

Avda. Bmè. Riutort, 55 - Local 4 (Balneario 1)
PLAYA DE PALMA (Mallorca)
Telfs. 268100-268682



G.A.T. 1114

Avda. Tomeu Riutort, 55-Locs 14 (Balneari 1)
S'Arenal de Mallorca
Telfs.: 268100-268662.

CIRCUITS D'HIVERN

Sorties de Palma garantitzades
(sense mínim de participants)

CIRCUIT	N.º de DIES	SORTIDES	PREUS des de:
Fantasia Andalus	8	tots els dissabtes	47.000
Al-Andalus	6	tots els dilluns	41.200
Portugal-Andalus	10	tots els dissabtes	40.100
Andalus-Marroc	10	tots els dissabtes	50.500
Cap de setmana a Eivissa	3	tots els divendres	8.800
Cap de setmana a Menorca	3	tots els divendres	9.200
Galicia	8	desembre: 22, gener: 13	
		febrer: 3 i 17, març: 4	38.300
Portugal-Madrid	8	desembre: 3 i 17, gener: 7	
		febrer: 4, març: 4	36.800
Portugal-Castellà	8	desembre: 3 i 17, gener: 7	
		febrer: 4, març: 4	43.400
Benelux i Paris	10	desembre: 3 i 17, gener: 7	
		febrer: 10, març: 15	58.100
Suïssa-Selva Negra	8	desembre: 1, gener: 15	
		febrer: 10, març: 15	55.200
Italia	10	desembre: 1 i 18, gener: 6 i 21	
		febrer: 3 i 17, març: 2 i 20	58.300
Paris i Castells del Loire	8	desembre: 2 i 28, gener: 6 i 21	
		febrer: 2 i 16, març: 2 i 20	43.300
Austria (Baviera-Tirol-Viena)	12	desembre: 9, gener: 19	
		febrer: 5, març: 5	74.600

Mado' Pulida



En es meu temps, malament no hi hagués "descoteques",
també hi ballaven així... quant mos picava una puça.

Cada paraula
és un món

Capellà

Diccionari d'en
Joan Mas

SINÒNIMS:
Sacerdot, clergue, eclesiàstic, religiós, prevere, curat, mossèn, pastor, tonsurat. Vicari, rector, canonge, prior. Penitencier, almoner, passoner. Degà, arxiprest, bisbe, arquebisbe, cardenal, papa (v). Missacantant. Pastor d'ànimes, capellà castrense, capellà de missa i olla.

LOCUCIONS:

Haver-n'hi per frares i capellans: en abundància.

Conèixer més gent que es capellà de Ses Ròques: estar molt relacionat.

Capellà de campaneta, o de bacinet: només té ordes menors i fa petits serveis dins l'església.

Mig capellà, o capellà blanc: igual que l'anterior.

Parèixer un capellà fuit de matines: anar mal vestit.

En duràs pocs de capellans a s'enterror! (Es diu a un malfeiner).

Pagant, Sant Pere canta.

REFRANYS:

Els doblers dels capellans, cantant venen i cantant se'n van.

Segons canta el capellà, li respon l'escolà.

A casa de capellà, no hi falta pa. Orate frates, jo amb esclops i tu amb sabates. (València).

PENSAMENTS:

La paraula que usen més és "prudència". (MIRATVILLES).

Amb els morts, els capellans sempre tenen raó. (PAVESE/Vallverdú).

La policia és com el Vaticà: han de

tenir capellanets de bona llet per tal que durin els dolents. (T. PAMIES).

Un tipus ferm, tu, quines misses diu, tu, i sempre cavant a l'hort, però no al seu, sinó al de la gent que té el noi al servei, o l'home malalt; quin home, carat! (FOLCH I CAMARASA).

Molts es comporten d'una manera lliure per fer-se populars, segons diuen, entre els incrèduls, quan, de fet, és una cosa que satisfà les seves pròpies inclinacions. (MONTHERLANT/Josep Palàcios).

El sacerdot mai no és indiferent; o atreu o repel·leix. (MAURIAC/ O. Cardonau).

Fan com els gitans: mai no se fan mal uns amb els altres. (F. HORRACH).

No hi ha rei ni emperador a la terra que tenguí el poder que té el ministre de Déu. Ni cap àngel ni arcàngel del cel, ni cap sant, ni tan sols la Santíssima Verge mateixa, no tenen el poder de les claus, el poder de retenir i de perdonar els pecats, el poder d'exorcisme, l'autoritat per a fer que el Déu del cel davalli a l'altar i prengui la forma de pa i de vi. (JOYCE/Vernet).

Els capellans que l'any 1965 havien deixat de mirar el Vaticà per orientar-se segons la moda centreeuropea, es feren

tan populars i comprensius que, més que dirigir el poble, es deixaren menar per ell. (VILLALONGA).

No caiguen en la fallàcia de voler esser els pastors de tots. Viviu l'Evangeli i que us segueixi qui vulgui. (SANTANDREU).

Els francesos diuen que hi ha tres sexes: homes, dones i capellans. (PLA)

Sempre somien apocalipsis, perquè la ruïna i la mort ja es sabut que augmenten la clientela dolorosa (GAZIEL, 1947)

Els bons són necessaris, perquè la fe ens salva de nosaltres mateixos. (MAS).

No els interessin els individus; primer són les seves regles. (A. ROIG).

Allí on vagis, arreu de totes les contrades els hi trobaràs, els capellans. (JOAN SALES, n). (1)

Que vosaltres no sou més que uns xarlatans; uns metges de fantasia sou tots! (LLIBRE DE JOB/Augé).

El clericalisme romà, havent-se man-

tingut durant gairebé un segle tan allunyat de les classes treballadores (tots sabem que, pràcticament, les encíclics de Lleó XIII no tingueren cap eficàcia), i al servei de tots els poderosos de la terra, ara veu clarament que, si aquests poders s'esfonsen, s'esfonsarà amb ells. (GAZIEL, 1947).

IMATGES:

Parlava lentament, amb mots que a la seva boca semblaven més llargs que a la d'altres persones. (R. XURRIGUERA).

Vaig ajudar a cremar la parròquia, jo, no me n'amago. Què hi havia de fer Nostre Senyor allà dins? I ca! Amb un porc de rector com aquell, Nostre Senyor ni a missa! (XAVIER BENGUEREL, n).

Ara encara, ja vell, les filles d'Eva el temptaven, i feien bullir la sang. Tenia el pit i els ronyons plètòrics de passions humanes. Però quan deia missa o quan alçava la mà per beneir o llançar un anatema, el vent salvatge del desert semblava que bufés dins seu, i el pope gola-fre i bevedor, el vell verd, es transformava en profeta. (KAZANTZAKI/Sales).

En va casar mossèn Colcerola, que a hores d'ara ja deu anar pel segon divorci i la cinquena criatura. (SALES).

INTERESSA: CLERECIA. RELIGIÓ. ESGLÉSIA. FE RELIGIOSA. FRARE. PARRÒQUIA, etc.

(1) Quan darrera el nom de l'autor hi pos les lletres "n" o "t", és que la frase procedeix d'un personatge novel·lesc o teatral, i jo no estic segur que l'escriptor pensés d'aquella manera.

No us fieu mai de la gent calmosa: quan rebenten solen rompre els mobles.

És molt trist sentir sovint allò de: "Podrà ser tot lo legal que vulguis, però no és just!". Les subvencions del Sr. Cañellas, per exemple.

Els himnes. Oh, els himnes! Els himnes venen després, totsols, estimats, sentits, nostres. Primer cal fer la casa, llavors ja

Picadís d'espines

veurem com la decoram.

Quan les coses es fan de mala gana, per compromís, sense especials motivacions, sempre succeeix el mateix: no surt ni marge ni caramull de pedres.

"La veritat us farà lliures", diu la Bíblia. Això ha estat poc predicat damunt les tro-

nes, mirau, quines coses!

Al·lots, exercitau la imaginació: estau condemnats a inventar el futur.

Si la inoperància fos hereditària, aquest país no tendria salvació.

Els dois sempre són dois, es diguin en l'idioma que es diguin. El que succeeix és que quan els sent en la meua llengua em dolen els tímpanes de l'animeta. **Biei Florit**

Perruqueria
Hairdresser
Coiffeur
Friseur



Maravillas UNISEX

Carrer Misió de Santa Bàrbara
Devora l'Hotel San Francisco
Tel. 264960 LES MERAVELLES

palermo
TEL. 26 12 46

HOT POINT
FAST FOOD

GONDOLA
TEL. 26 11 49

KÖNIG-PILSENER-STUBE
TEL. 26 56 84

CAFETERIA
SIENA
TEL. 26 11 63

IUGANO
restaurant-cafeteria
TEL. 26 02 67

Jaime González Ramis

MANTENIMIENTO ELECTRICO Y SANEAMIENTO

★

C/. JOSE MALBERTI, 54 B
TELEF. 490865
COLL D'EN REBASSA - PALMA DE MALLORCA



Alevins del S'Arenal amb el seu entrenador Quisque.



Benjamins del Club Parroquial Coll d'En Rabassa.

Juveniles Segunda Regional (Grupo A)

EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Arenal	11	9	1	1	32	12	19
Andratx	11	8	2	1	33	11	18
Mallorca C.	11	7	2	2	33	15	16
Rtvo. La Victoria	11	7	2	2	41	20	16
Juv. Dep. Inca	11	7	0	4	29	19	14
San Cayetano B	11	6	1	4	32	23	13
Llosetense	11	5	3	3	26	27	13
Estudiantes	11	5	1	5	22	20	11
Esporlas	11	4	2	5	28	32	10
Colerense	11	5	0	6	28	33	10
Soledad	11	3	3	5	22	28	9
La Salle C	11	4	0	7	12	25	8
J. Buñola	11	2	4	5	29	39	8
Santa Eulalia	11	1	5	5	15	23	7
Virgen de IJuc B	11	2	0	9	17	48	4
Sollerense	11	0	0	11	6	30	0



Plantilla dels juvenils de S'Arenal que juguen a segona regional. No hi jugaran molts de temps, perquè l'any que ve pujaran de categoria. Aniran a primera regional perquè són els millors, els millors de la nostra comarca.

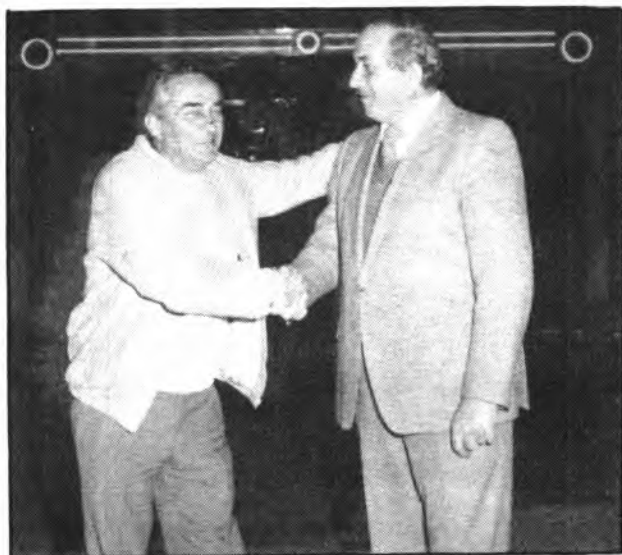
Tomeu Sbert, no es presenta a la reelecció

¿Pere Aloy, nou president de la Federació de Boxa?

Durant nou anys l'arenaler Tomeu Sbert ha estat el president de la Federació Balear de Boxa. Ha estat l'època dels campionats ja que s'han celebrat a Mallorca una dotzena de combats valedors pel títol nacional. Es tracta de un deport que està en decadència a nivell europeu, però aquí a Mallorca tenim bastants de simpatitzants.

Tomeu Sbert havia dimisit, junt amb els seus directius, a inicis del mes de febrer d'enguany, però la Federació Espanyola, desde Madrid sollicità que continuassin en els carrecs fins les properes eleccions provincials, unas eleccions que son la primera quinzena de gener, el mes qui vé. I per això se está a la espera de qui será el nou president i elements de la junta directiva.

Pareix que en Sebastià



Pere Aloy i Tomeu Sbert, es desitjan sort.

d'es Bacomo ha rebut propostes, però l'home no pensa presentar-se a la elecció. Ara bé, qui diuen que es presentarà será en Pere Aloy, un home molt conegut a S'Arenal, ja que

en els mesos d'estiu estintja al carrer Dos de Maig camí de Cala Blava.

Enhorabona per endavant, en cas de sortir elegit el citat Pere Aloy, sens descartar a cap altre.



NOCES DEL CASTILLO-VALERIANO

A l'Església de La Porciúncula tingué lloc l'enllac matrimonial de la simpática señora Maria d'els Angels Valeriano López amb el destacat deportista Victor del Castillo Sureda. Foren testimonis de l'enllac per part de la núvia, Francisca Valeriano, Francesc García i Agustina Muñoz. Per part del nuvi firmaren Victoria del Castillo, Mateu Serra i Manolo Torre.

Oficià la cerimònia religiosa el pare Manolo Sanchis Pons. Els nombrosos i distinguits invitats foren obsequiats al "Restaurant Portixol", del Molinar.



Equips de la Porciúncula. Les juvenils femenines de bàsquet.



Equips de la Porciúncula. Els alevins de futbol.



Equips de la Porciúncula. Els juvenils de futbol.



Equips de la Porciúncula. Campionats de Balears de gimnàstia rítmica individual. L'equip de la Porciúncula va quedar campió. Les guanyadores foren na Joana Mut en segones, n'Edel Farrus en infantils i na Paquita Quetgles en alevins. A la foto, amb participants d'altres equips.



Equips de la Porciúncula: Infantils de futbol.



Equips de la Porciúncula. Els seniors de futbol.



El club esportiu de la Porciúncula renovà els càrrecs al començament de la temporada 84/85. A l'expresident se li feu entrega d'una placa commemorativa.



Equips de la Porciúncula. Benjamins de futbol, amb l'entrenador, el massatgista i el promotor principal, en Tomeu Ruber.